



ORTSGEMEINDE
Quarten 

**JAHRESRECHNUNGEN 2020
BUDGET 2021**

Urnenabstimmung 11. April 2021

Gestützt auf die Verordnung der St.Galler Regierung zur Beschlussfassung über Geschäfte der Bürgerversammlung während der Covid-19-Pandemie hat der Ortsverwaltungsrat beschlossen, über die Jahresrechnungen 2020 und das Budget 2021 an der Urne abstimmen zu lassen.

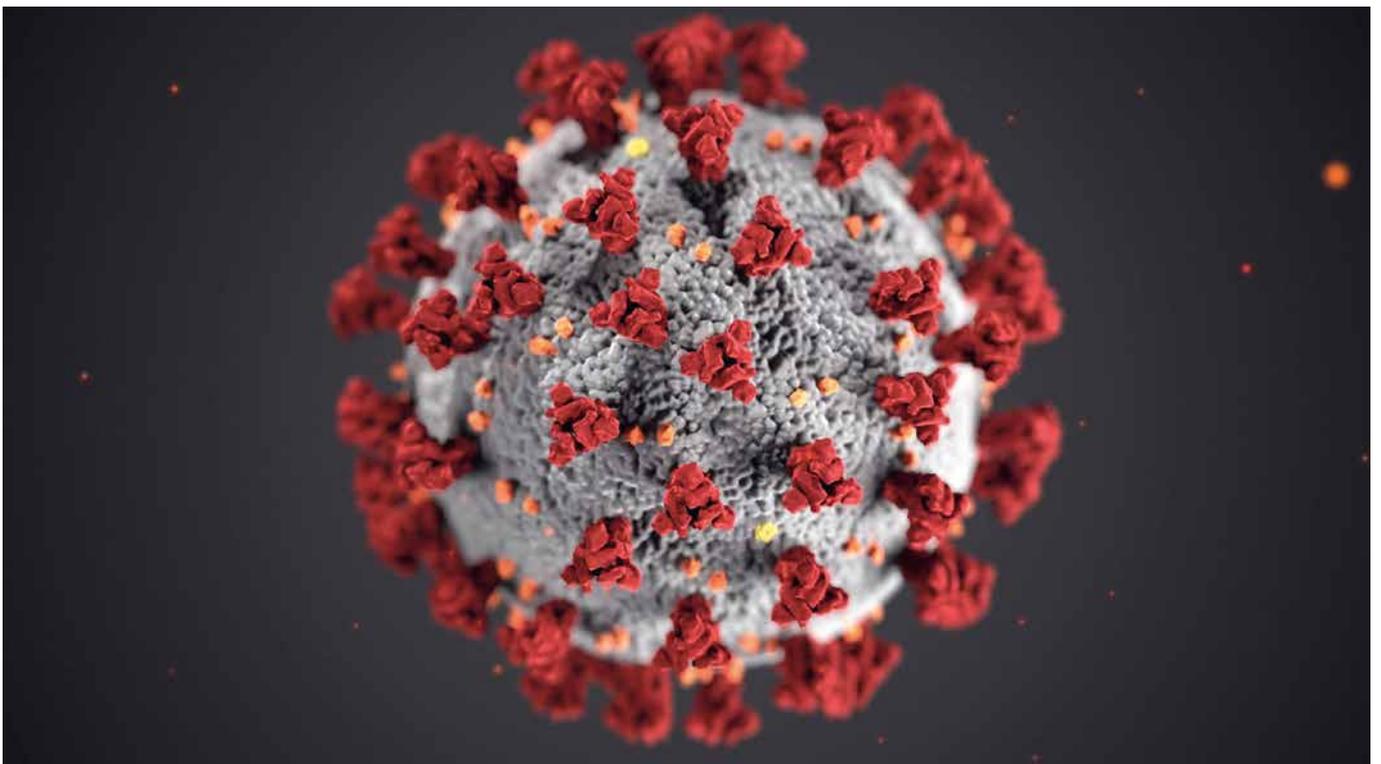
Geschäfte

1. Jahresrechnungen 2020 (Ortsgemeinde, Elektrizitätswerk, Wasserversorgung)
2. Budget 2021 (Ortsgemeinde, Elektrizitätswerk, Wasserversorgung)

Die Urnenöffnungszeiten entnehmen Sie bitte dem Abstimmungsmaterial. Briefliche Stimmen dürfen nach Erhalt des Abstimmungsmaterials abgegeben werden. Sie müssen spätestens am Abstimmungssonntag bis zur Schliessung der Urne beim Ortsgemeindebüro eintreffen.

Fehlende Stimmausweise können bis Freitag, 09. April 2021, 16.00 Uhr beim Ortsgemeindebüro in Unterterzen abgeholt oder unter info@og-quarten.ch bestellt werden.

Unterterzen, Februar 2021
Der Ortsverwaltungsrat



INHALTSVERZEICHNIS

		Seite
Amtsbericht	Amtsbericht Geschäftsjahr 2020	1 – 10
Ortsgemeinde	Jahresrechnung 2020 / Budget 2021 Jahresergebnisse Erfolgsrechnung Investitionsrechnung Bilanz	11 - 24
Elektrizitätswerk	Jahresrechnung 2020 / Budget 2021 Jahresergebnisse Erfolgsrechnung Investitionsrechnung Bilanz	25 – 35
Wasserversorgung	Jahresrechnung 2020 / Budget 2021 Jahresergebnisse Erfolgsrechnung Investitionsrechnung Bilanz	36 – 38
Zweckverband Wasserversorgung Quarten / Murg		39
Erläuterungen zu den Jahresrechnungen / Budget		40 – 42
Gewinnverwendung		43
Anhang der Jahresrechnungen		44 – 52
Prüfungs- und Genehmigungsvermerke		53
Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission		54
Liegenschaftsverzeichnis		55 – 56
Personalverzeichnis / Allgemeine Kontaktinfos		57

AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2020

Vorwort des Präsidenten

Liebe Bürgerinnen und Bürger



Wir waren ins neue Jahr gestartet voll motiviert und mit vielen Ideen. Es hat alles so gut begonnen mit der Planung und Vorbereitung für das neue Jahr. Unsere Gedanken sind sehr stark auf die Zukunft orientiert und lassen uns keinen Spielraum für Hindernisse oder Unebenheiten im Leben, was unter normalen Umständen gut geht und vorbildlich ist. Unsere Meinung ist, wir können die Welt und Natur steuern, verplanen, fordern oder sogar überfordern und alles vorhersagen. Aber wenn was Unvorhergesehenes passiert?

Dass ein Virus uns Menschen so ausbremsen kann, hätte niemand gedacht. Doch wir alle vergessen sehr schnell, hat es doch schon früher extreme Ereignisse gegeben wie z.B. Naturkatastrophen, Kriege, Krankheiten. Die Vorzeichen liessen uns aufhorchen, doch auch dann glaubten wir immer noch an unsere Fähigkeiten diese Angelegenheit ohne Probleme zu bewältigen. Ende Februar mussten wir Umdenken und akzeptieren, dass genau das eintraf, an das niemand im Traum gedacht hätte! So mussten wir uns von der gewissen Freiheit im Moment verabschieden. Feste, Anlässe, Konzerte, Versammlungen, sportliche Anlässe wie auch im Geschäftsbereich und im Privaten, musste einiges reduziert oder sogar stillgelegt werden. Reisen war nicht mehr möglich und das belastete viele, die im Normalfall mehrmals im Ausland Ferien verbrachten. Auch nur in der Schweiz oder in das nahe Ausland schnell etwas zu erleben war nicht mehr möglich. Vielleicht muss es auch so sein, dass unser Weg einmal abgebremst wird, um etwas Umzudenken. Die Natur hat uns schon einige Vorwarnungen gegeben. So können wir nur hoffen, dass der Spuk bald vorbei ist! Das Wichtigste im Leben ist unsere Gesundheit!

Trotz allem war der betriebliche Verlauf sehr gut gelaufen. Obwohl das Jahr nicht einfach war, hat die OG und das EW wieder einiges bewegt und erarbeitet. Der Forst- und Werkbetrieb, Elektrizitätswerk und Wasserversorgung haben wieder super gearbeitet.

Der gut aufgestellte Ortsverwaltungsrat mit dem Ratsschreiber konnte in den einzelnen Resorts auch einiges bewegen, ausführen und abschliessen.

Es sind noch einige Projekte am Laufen.

Die Rechnungen vom 2020 zeigen auf, dass gut gearbeitet wurde.

Mit den BAG Vorschriften war es nicht immer einfach, denn vieles wurde träger und komplizierter. Durch die gute Organisation der Betriebsleiter, des Forst- und EW Personals samt Büropersonal wurden die anfallenden Arbeiten gut gemeistert. Die Umstrukturierung der Betriebe mit den zwei Betriebsleiter ist ein neuer Wind in das EW und den Forstbetrieb eingekehrt.

Für die Wiederwahl der Ortsverwaltung im Herbst möchte ich mich nochmals bedanken, vor allem für das Vertrauen in uns, liebe Bürgerinnen und Bürger. Ich werde auch in Zukunft mit grosser Freude, Energie und Einsatz für die Ortsgemeinde Quarten wirken und gestalten. Mit der guten Unterstützung des Verwaltungsrats, Betriebsleitern und dem ganzen Personal werden wir weiterkommen. Die gute Zusammenarbeit mit den Behörden, Korporationen und Ortsgemeinden schätze ich sehr.

Ihnen, liebe Ortsbürgerinnen- und Ortsbürger danke ich für ihr Vertrauen und freue mich, Sie wieder an der nächsten Bürgerversammlung zu begrüssen. Ich wünsche Ihnen allen für das kommende Jahr 2021 alles Gute, Gesundheit, Freude, Glück, Vertrauen und ein grosses Durchhalten in dieser nicht einfachen Zeit.

Gemeinsam werden wir das schaffen!

Ortspräsident Markus Merk

AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2020

ORTSGEMEINDE

Kultur, Soziales und Bürgerschaft

Für einmal konnten wir die älteren Bürgerinnen- und Bürger zu Ihrem speziellen Geburtstag nicht besuchen. So mussten wir die Karten mit den Glückwünschen und das Geschenk per Post versenden. Wir hoffen, dass ein Besuch im Neuen Jahr wieder möglich wird. So konnten wir auch keine kulturellen und sportlichen Anlässe besuchen, da auch keine stattfanden. Diese Anlässe sind immer sehr wertvoll, werden doch so gute Kontakte und Gespräche geführt, wie auch kritische Fragen beantwortet. Der Ortsverwaltungsrat ist immer offen für Gespräche und Diskussionen.

80 Jahre	Meier Brigitte, Grüttstrasse 3, Unterterzen	07.04.1940
	Schrepfer Anna, Murgtalstrasse 14, Quarten	04.07.1940
91 Jahre	Gätzi Rita, Amatannenstrasse 6, Unterterzen	10.01.1929
93 Jahre	Meyer Ernst, Rosengartenstrasse 9, Unterterzen	10.04.1927



Leider konnten die Bürgerversammlung und der Bürgertag nicht abgehalten werden, somit musste die Bürgerversammlung in Briefform abgehalten werden. Das Jahr 2020 geht mit Sicherheit in die Geschichte ein. Zum Todestag von Erich Bruchner sel. wurde auf der Alp Nüchen im Bereich der Absturzstelle eine Gedenktafel angebracht.

Im letzten Jahr hatte die Kornmühle in Unterterzen kein Mühlentag und die Vorführungen blieben aus. Somit gabs nur Kontrollgänge und Reinigungsarbeiten. Für Edwin Walser war es ein ruhiges Jahr.

Für den Unterhalt im Hafenaerial, Spielplatz und Badewiese in Unterterzen wird jedes Jahr einen Beitrag an den Quarten Tourismus gesprochen.

Wie jedes Jahr werden bei diversen Anlässen die Strassen mit Fahnen oder Beleuchtung geschmückt. Die Arbeiten werden von der Netzabteilung des EW Quarten ausgeführt. Zudem wurde über die Adventszeit beim Ortsgemeindehaus Quarten ein Weihnachtsfenster erstellt.

Strassen, Wege und Liegenschaften

Es wurden wieder einige Unterhaltsarbeiten bei den Ortsgemeindestrassen- und Wegen getätigt und erledigt. So wurde beispielsweise die Verbindungsstrassen vom Neubruch – Solen frisch eingekiest und die Auszüge ersetzt. Im Auftrag der Politischen Gemeinde Quarten unterhalten wir für die Gemeindestrassen 1. und 2. Klasse den Werk- und Winterdienst. Für die Quartnerstrasse haben wir seit dem Winter 20/21 den Zuschlag für die Winterdienstarbeiten von der Politischen Gemeinde Quarten erhalten.

Die Erneuerung des Strassenabschnittes von Merlen bis zur Bachlauri konnte nach Fertigstellung vom Projekt der Ortsgemeinde Murg (Kraftwerk) wieder Instand gestellt werden. Neu wurde der Teilbereich anstatt wie geplant mit Rasengittersteinen asphaltiert und mit zusätzlichen Querrinnen ergänzt (Ende 2019). Im 2020 wurde im Bereich Bachlauri noch Teilstücke mit Rasengittersteinen ergänzt. Somit konnte die Sanierung Stephansdom – Bachlauri abgeschlossen werden.



Die geplante Sanierung des Teilstücks Stoss (Murgtalweg) musste ins 2021 verschoben werden. Die Zuständigkeit seitens Kantons haben sich geändert. Somit musste das ganze Projekt nochmals neu aufgelegt werden. Für die Sanierung sind die beiden Ortsgemeinden Quarten und Murg, die Politische Gemeinde Quarten und das Landwirtschaftsamt des Kantons St. Gallen beteiligt.

AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2020

Die Sanierung der Hafenrampe inkl. Stützmauern beim alten Hafen in Unterterzen kann nach der Erteilung der Baubewilligung im Januar 2021 starten. Die Aufträge konnten im Dezember den Unternehmen vergeben werden. Bauende sollte bis zu den Ostern erreicht werden. Beteiligt sind nebst der Ortsgemeinde Quarten als Grundeigentümerin, Quarten Tourismus als Hafensbetreiberin, die Politische Gemeinde Quarten mit einem Beitrag für den Erhalt der Pflasterung der Rampe und die Ortsgemeinde Quinten mit einem Beitrag für den Teil der Güterumschlagsrampe.



Die Decken der Garagen bei der Sägerei sind undicht und es sickert Wasser in die Garagen. Da eine Sanierung der Decken unumgänglich ist, wird zusätzlich eine Aufstockung der Garagen geplant. Diese soll als Materiallager für die Forst- und Werkgruppe dienen.

Im Restaurant Don Camillo musste die alte Ölheizung ersetzt werden. Nach Abklärungen mit dem Zentrum Neu-Schönstatt für einen möglichen Anschluss an die Holzschnitzelheizung, welcher wegen zu wenig Reserveleistungen der Anlage nicht möglich war, wurde die alte Heizungsanlage mit einer neuen Ölheizung ersetzt. Für das Jahr 2021 sind keine Investitionen geplant.

Durch die Coronasituation wurde das Murgtal regelrecht von Gästen überrannt. Die Organisation bezüglich Zahlstelle und der Parkordnung musste kurzfristig zusammen mit der Ortsgemeinde Murg angepasst werden. Dies war die Sofortmassnahme bezüglich der eingereichten Petition an die Politischen Gemeinde Quarten bezüglich diesem immensen Verkehrsaufkommen im Dorf Murg und im Murgtal, welche mit vielen Unterschriften eingereicht wurde. Für die langfristige Lösung wird aktuell ein Konzept erarbeitet.

Die vielen Gäste waren auch für das neue Pächterpaar vom Bergrestaurant Murgsee eine grosse Herausforderung. Da gleichzeitig die Coronaeinschränkungen stets eingehalten werden mussten.

Das Projekt Erneuerung der Turbinenleitung und Wasserversorgung Murgsee musste nach Aussprachen bei den Kantonalen Ämtern nochmals angepasst werden und erneut eingereicht werden. Ein Baustart im Jahr 2021 ist aktuell noch offen.

Sägerei



Die Sanierungsarbeiten an der Sägemaschine und die Integration in die Forst- und Werkgruppe haben sich bewährt. So durften die Sager Roman Senti und Felix Giger unter der Leitung von Thomas Jurt mit 254 Maschinenstunden, 38 Rundholzeinschnittarbeiten für Dritte bearbeiten und erledigen. Im 2021 soll mit der Kompletterneuerung der Elektroinstallationen des Gebäudes und der elektrischen Ansteuerung der Sägerei eine weitere langfristige Investition für den Erhalt der Sägerei Quarten getätigt werden.

AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2020

Forstwirtschaft

Die Wälder sind seit Burglind (Januar 2018) von verschiedenen Stürmen und verstärkt durch die Trockenheit mit Buchdruckerbefall konfrontiert. Basierend auf der Käferstrategie der Waldregion 3 Sargans wird nur noch in den prioritären Gebieten der Buchdrucker intensiv bekämpft. Durch die Zwangsnutzungen der letzten Jahre sind verschiedene grössere offene Flächen entstanden. In diversen Gebieten sind grössere Pflanzungsprojekte und Jungwaldpflegearbeiten geplant. Sämtliches Käferholz konnte trotz schwieriger Marktsituation gut verkauft werden. In Zusammenarbeit mit der WSL und der Waldregion 3 konnte ein Forschungsprojekt für an zukünftige Klimabedingungen angepasste Baumarten eingerichtet werden.

Aufgrund der zahlreichen Blößen aus Sturm und Käferholz wurde mit der Waldregion ein Konzept für die Wiederbestockung ausarbeitet. Das Ziel soll eine rasche punktuelle Wiederbestockung sein, um in nützlicher Frist einen wirksamen Schutz vor Naturgefahren erreichen zu können. Die Verjüngung erfolgt mit einer Kombination aus Gruppenpflanzungen, Zäunung und Naturverjüngung. Es werden auch zahlreiche Sträucher und Weiden eingebracht. Auf 50% der Fläche wird auf die Naturverjüngung gesetzt, bis zu 20% der Fläche darf auch mittelfristig unbestockt bleiben.



Im Frühling ereignete sich in der Chirchenlauri ein Blockschlag, wodurch der Ablenkungsdamm und die Murgtalstrasse beschädigt wurden. Unterhalb der Felswand lösten sich größere Blöcke die bis in den Speichersee stürzten. Die Blöcke mussten teilweise gesprengt werden. Der Wald wurde durch den Verlauf von zwei Sturzbahnen beschädigt, jedoch nicht erheblich. Aufgrund der großen Trockenheit im April entschied sich der Kantonale Führungsstab für ein Feuerverbot. Es mussten zahlreiche Feuerverbotplakate angebracht werden.

Der Verbissdruck auf die Weißtanne ist weiterhin erheblich. In Zusammenarbeit mit der Waldregion wurden 15 Kontrollzäune errichtet. Mit dem Kontrollzäunekonzept soll der Verbissdruck auf die Weißtanne wissenschaftlich untersucht werden. Ein Kontrollflächenpaar (ungezäunt/ eingezäunt) umfasst zwei Vergleichsflächen von jeweils 5* 5m (=25 m² Größe) Die Daten werden durch die WSL über einen Zeitraum von mindestens 5 Jahren erhoben.

Zahlen Forstrevier Quarten:

Waldfläche:	1`058 ha	
Jahreshiebsatz:	1`850 Fm	
Holzernte:	1`706 Fm	
Im Bestand gelassenes Holz:	500 Fm	
Pflanzungen:	2`200 Stk.	(1`500 Nadelhölzer und 700 Laubhölzer)

AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2020

Die Erweiterung des Werkhofes und die Neuanschaffung eines zweiten Traktors konnten realisiert werden. Die zusätzlichen Einstellplätze sind für die Fahrzeuge und Maschinen sehr wichtig. Im Zusammenhang mit der Erweiterung wurde die Parkplatzfläche links vor dem Werkhof erweitert und angepasst. Die neue Sammelstelle für den Kehricht der Anwohner der Egglisbodenstrasse konnte neben der neuen Einstellhalle neu und grösser errichtet werden. Bei der Sammelstelle hat sich die Politische Gemeinde Quarten dementsprechend beteiligt.



Damit die Holzbearbeitung- und Lagerung ausserhalb des Dorfes erledigt werden kann, wird in der Schwendi ein Holzunterstand erstellt. Die Vorarbeiten des Bauplatzes konnten im Herbst abgeschlossen werden, so dass die Aufrichtung im 2021 erfolgen kann.

Unter der Leitung von Thomas Jurt durfte die Forst- und Werkgruppe über 245 kleinere und grössere Aufträge für Dritte im Bereich Forst- und Kommunalarbeiten bearbeiten und erledigen. Darunter einige Sicherheitsholzereien für das Strassenkreisinspektorat (entlang der Kantonsstrassen), der ASTRA (entlang der Nationalstrassen) und der Swissgrid AG (Höchstspannungsleitungen).



Folgende Mitarbeiter sind aktuell in der Forst- und Werkgruppe tätig:

- Jurt Thomas, Revierförster Quarten (Betriebsleitung)
- Giger Felix, Vorarbeiter Werkarbeiten
- Kohler Rainer, Vorarbeiter Forstarbeiten
- Wyss Björn, Seilkraneinsatzleiter, Forstwart EFZ
- Felix Gian, Ausbildner, Forstwart EFZ
- Schmid Steve, Forstwart EFZ
- Senti Roman, Sager
- Stähli Dominik, 1. Lehrjahr Forstwart EFZ

Auch im letzten Jahr konnten einige Dorfvereine für die Ortsgemeinde leichte Arbeiten ausführen. Es sind vor allem Wald- oder Alpweideräumungen.

AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2020

Alpen / Landwirtschaft

Für die langfristige zukünftige Bewirtschaftung unserer Alpen wurde ein grosses Infrastrukturprojekt gestartet. Das Gesamtprojekt Alpen wurde in drei Teilbereiche aufgeteilt:

- Teilprojekt Erneuerung Wasser- und Tränkeversorgungsanlagen
- Teilprojekt Bewirtschaftungsweg Nüchen – Tobelwald
- Teilprojekt Hochbau (Alphütten und Alpställe)

Die Aufnahmen für Projektstudien, Technischen Berichte, Vorabklärungen bei den kantonalen Stellen konnten im Herbst abgeschlossen werden. Die kompletten Unterlagen der Aufnahmen sollten im Frühling 2021 vorliegen. Eine erste Informationsveranstaltung bezüglich dem Gesamtprojekt wird sobald es die aktuelle Situation zulässt stattfinden.



ELEKTRIZITÄTSWERK

Elektro-Installation

Der Umsatz der Elektroinstallationsabteilung belief sich im Jahr 2020 auf rund CHF 1`457`007. Unter der Leitung von Zeller Roland durfte das Installationsteam über 660 kleinere und grössere Aufträge bearbeiten und erledigen.

Folgende Mitarbeiter sind aktuell in der Installationsabteilung tätig:

- Zeller Roland, Leiter Installationsabteilung
- Gubser Simon, Bauleitender Elektroinstallateur EFZ
- Jäger René, Bauleitender Elektroinstallateur EFZ
- Ackermann Rolf, Elektroinstallateur EFZ
- Alves Stefan, Montageelektriker EFZ
- Ragan Jozef, Monteure ohne EFZ
- Vagasky Peter, Monteure ohne EFZ
- Franchetti Daniel, 2. Lehrjahr Elektroinstallateur EFZ

AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2020

Unsere Kompetenzen gehen von Serviceaufträgen bis zu Um- und Neubauten von Mehr- und Einfamilienhäusern. Unsere Stärken sind komplexe und anspruchsvolle Installationen von öffentlichen Bauten bis hin zu Industriebauten. Klein- oder Grossgeräte wie Waschmaschinen oder Kühlschränke werden von unserem Team mit grösster Sorgfalt kontrolliert, ausgewechselt oder repariert. Immer häufiger kommen auch Anfragen für E-Mobilität oder die Realisierung von einer Photovoltaikanlage. Diese Anfragen bearbeiten wir mit grosser Sorgfalt. Wir versuchen so zukunftsorientiert wie möglich zu handeln, zu beraten und zu installieren. Photovoltaikanlagen werden von uns als Komplettanlage geplant, installiert und in Betrieb genommen.



In den letzten Jahren haben wir uns zudem in der Gebäudeautomation / Intelligentes Wohnen einen Namen gemacht. In diesem Segment ist es sehr wichtig, den Kunden perfekt zu beraten und zu begleiten. Die Möglichkeiten in der Gebäudeautomation sind fast unbegrenzt. Das Ziel ist immer, dem Kunden das Leben so einfach wie möglich zu gestalten. Seine Wünsche und Bedürfnisse so gut wie möglich zu erkennen und diese umzusetzen.

Auch der ökologische und wirtschaftliche Gedanke ist uns sehr wichtig und wird mit grösster Sorgfalt behandelt und versucht umzusetzen. Um den ständig höheren Anforderungen und Wünschen der Kundschaft gerecht zu werden, fördern und fordern wir unsere Mitarbeiter mit stetiger interner und externer Weiterbildung.

EW-Verteilnetz

Im vergangenen Jahr konnten einige Projekte umgesetzt werden.

- Erneuerung der Öffentlichen Beleuchtung an der Quartnerstrasse
- Rückbau diverser Freileitungen
- Rohranlage Strandweg
- Erstellung diverser Verkabelungen
- Rollout Smart-Meter Zähler



AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2020

Technische Angaben Elektrizitätswerk der Ortsgemeinde Quarten:

Trasse Rohranlagen:	87.8 km
Kabel Mittelspannung:	18.1 km
Kabel Niederspannung:	32.7 km
Kabel Hausanschlüsse:	37.0 km
Freileitung Mittelspannung:	0.6 km
Freileitung Niederspannung:	3.0 km
Trafostationen:	22.0 Stk.
Verteilkabinen:	82.0 Stk.
Anzahl Abonnenten:	1`622 Stk.
Verbrauch 2020:	11`137`381 kWh

Die Unterhaltsarbeiten im Verteilnetz wurden ordnungsgemäss ausgeführt. Trotzdem wurden in unserem Netz zwei ausserplanmässige Ausfälle registriert, die jedoch innerhalb kurzer Zeit behoben werden konnten. Betroffen davon waren Teile von Mols und Oberterzen. Leider können solche Ereignisse nicht zu 100% ausgeschlossen werden. Unser Netzteam setzt jedoch alles daran, diese so schnell wie möglich zu beheben.

Folgende Mitarbeiter sind aktuell in der Netzabteilung tätig:

- Fuchs Dominik, Vorarbeiter Netzelektriker EFZ
- Kühne Josef, Netzelektriker EFZ
- Bless Roger, Monteur ohne EFZ

Folgende Investitionsprojekte sind im 2021 geplant:

Primärleitungen Netzebene 5:

- Verkabelung Gubs – Lufag, Oberterzen

Transformatorstationen:

- Erneuerung TS Grüebli inkl. Gebäude

Sekundärnetz Netzebene 7:

- Rollout Smart-Meter Zähler
- Verkabelung Männis, Oberterzen
- Verkabelung Himpetütsch, Oberterzen
- Verkabelung Knobelboden, Oberterzen
- Verkabelung Lufag Parkplatz, Oberterzen
- Rohranlage Strandwegprojekt Politische Gemeinde Quarten
- Diverse Hausanschlüsse

Öffentliche Beleuchtung

- Strassenbeleuchtung Lehrütistrasse, Unterterzen
- Strassenbeleuchtung Strandwegprojekt Politische Gemeinde Quarten

Allen geschätzten Kunden vom Elektrizitätswerk und Installation danken wir für Ihr Vertrauen in unseren Dienstleistungsbetrieb. Wir hoffen, Sie auch in Zukunft zu unserer geschätzten Kundschaft zählen zu dürfen.



Bodenstrasse 5 - 8882 Unterterzen

Tel. 081 720 30 80 info@ew-quarten.ch

AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2020

Wasserversorgung

Die Unterhaltsarbeiten konnten an den Schiebern, Druckbrechern und Hydranten im normalen Rahmen durchgeführt werden. Zusätzlich wurde ein Teilstück des Verteilnetzes im Bereich Zentrum Neu-Schönstatt im Zusammenhang mit deren Umbauten erneuert.

Weiter konnten einige kleinere Leck's am Verteilnetz geortet und verschlossen werden. Auch bei Wasserleck's in Gebäuden wurden wir einige Male aufgerufen, um die Hausschieber zu schliessen und weitere Hilfeleistungen zu erbringen.



Folgende Mitarbeiter sind aktuell in der Wasserabteilung tätig:

- Giger Ruedi, Brunnenwart
- Bless Roger, Monteur ohne EFZ

Folgende Investitionsprojekte sind im 2021 geplant:

Verteilnetz:

- Sanierung Mattschacht
- Erneuerung Teilstück Lehrüti

Mess- und Steuerungseinrichtung:

- Erstellung Mess- und Leitsystem

Im 2020 wurden fünf Wasserproben aus dem Verteilnetz entnommen. Alle untersuchten Proben entsprachen den mikrobiologischen und chemischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung.

Gesamthärte 7.0 °fH

Zweckverband Wasserversorgung Quarten / Murg



Die geplanten Unterhaltsarbeiten am Reservoir Hinterschwendi konnten alle ohne Probleme abgeschlossen werden. Zum einen wurde die Heiz- und Lüftungsanlage ausgewechselt, die Revision der UV-Anlage gemacht und zum anderen wurden die zwei Becken im Reservoir gereinigt. Die Reinigung konnte schneller und effizienter gereinigt werden als geplant. Beide Becken hatten praktisch keinen Schmutz resp. Ablagerungen. Ansonsten war es ein ruhiges Jahr, ohne nennenswerten Ereignissen.

Der Aufwand wird in Betriebs- und Bereitschaftskosten aufgeteilt und nach vertraglichen prozentualen Anteilen zwischen den beiden Wasserversorgungen Murg und Quarten gesplittet. Der Betrieb des Zweckverbandes läuft reibungslos und die Zusammenarbeit zwischen den beiden Wasserversorgungen ist sehr gut.

AMTSBERICHT ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR 2020

Verwaltung / Administration / Finanzen

Unsere externe Revisionsstelle (BDO AG, St. Gallen) führte die ordentliche Prüfung der Jahresrechnungen und am 09. / 10. Februar 2021 mit folgendem Prüfungsurteil durch.

„Nach Beurteilung der BDO AG, St. Gallen entsprechen die Jahresrechnungen für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften (Gemeindegesezt, sGS 151.2 und Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden, SGS 151.53).“

Weiter haben sich die Einführungen und Erweiterungen der Betriebssoftwares bestens etabliert. Die Auftragsabwicklungen, Zeiterfassungen bis hin zum Controlling können effizienter abgewickelt werden.

Durch die Strukturkorrekturen mit den neuen Betriebsleitern konnte der Arbeitsaufwand des Ortsverwaltungsrates auch im 2020 wiederum reduziert werden. Er kann sich in Zukunft mehr auf die Kernaufgaben (strategisch) und die Zukunftsprojekte konzentrieren. Der Einsatz durch die interne GPK und der externen Revisionsstelle bewährt sich bestens.

Die Rechnungen präsentieren sich folgendermassen:

Ortsgemeinde:	Rechnung 2020	Budget 2020	Vergleich
Operatives Ergebnis:	- 24'541.03	- 124'930.00	+ 100'388.97
Nettoinvestition:	215'336.35	553'000.00	
Elektrizitätswerk:			
Operatives Ergebnis:	280'775.37	32'150.00	+ 248'625.37
Nettoinvestition:	370'343.55	762'500.00	
Ortsgemeinde:			
Operatives Ergebnis:	- 22'143.44	- 13'995.00	- 8'148.44
Nettoinvestition:	38'262.60	15'000.00	

Leistungen für die Öffentlichkeit

Die Ortsgemeinde Quarten leistet namhafte Beiträge an die Öffentlichkeit. So dürfen folgende Leistungen erwähnt werden:

- die ganze Waldpflege
- Pflege der Alpen und Weiden
- Unterhalt Ortsgemeindestrassen- und Wegen
- finanzielle Beiträge an Vereine
- Einsätze für Vereine / Alpen oder Waldräumungen
- diverse Unterstützungen

Schlusswort

Ihnen, geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger danken wir für das Interesse an unserer Ortsgemeinde und hoffen weiterhin auf ihre wertvolle Mithilfe und Unterstützung.

Stark sind wir nur, wenn wir Zusammenhalten!

Ortsgemeinde Quarten

Erfolgsrechnung nach Funktionen

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	147'750.00	19'970.00	134'590.21	17'140.00	150'100.00	18'200.00
2 Bildung	500.00	-	500.00	-	500.00	-
3 Kultur, Sport und Freizeit	11'600.00	100.00	3'283.30	-	11'650.00	100.00
4 Gesundheit	500.00	-	100.00	-	500.00	-
5 Soziale Wohlfahrt	1'550.00	1'500.00	440.00	400.00	1'550.00	1'500.00
6 Verkehr	375'200.00	335'000.00	220'973.70	188'494.43	362'450.00	331'500.00
8 Volkswirtschaft	807'100.00	741'400.00	797'775.39	812'576.69	804'500.00	805'300.00
9 Finanzen und Steuern	69'750.00	261'050.00	72'504.12	211'555.60	46'250.00	212'050.00
Total	1'413'950.00	1'359'020.00	1'230'166.72	1'230'166.72	1'377'500.00	1'368'650.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-	54'930.00	-	-	-	8'850.00

Ortsgemeinde Quarten

Erfolgsrechnung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Betrieblicher Aufwand	-1'344'200.00		-1'157'662.60		-1'331'250.00	
30 Personalaufwand	-442'300.00	-	-499'029.30	-	-474'700.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-706'100.00	-	-453'230.85	-	-648'250.00	-
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-68'800.00	-	-63'448.25	-	-63'800.00	-
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-1'550.00	-	-1'428.00	-	-1'550.00	-
36 Transferaufwand	-122'450.00	-	-140'336.70	-	-142'950.00	-
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-
39 Interne Verrechnungen	-3'000.00	-	-189.50	-	-	-
Betrieblicher Ertrag	1'071'820.00		995'516.87		1'135'850.00	
42 Entgelte	627'200.00	-	610'828.57	-	671'100.00	-
43 Verschiedene Erträge	40'000.00	-	21'330.50	-	95'000.00	-
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	14'500.00	-	13'627.60	-	14'500.00	-
46 Transferertrag	390'120.00	-	349'540.70	-	355'250.00	-
49 Interne Verrechnungen	-	-	189.50	-	-	-
Betriebsergebnis	-272'380.00		-162'145.73		-195'400.00	
34 Finanzaufwand	-69'750.00	-	-72'504.12	-	-46'250.00	-
44 Finanzertrag	217'200.00	-	210'108.82	-	212'800.00	-
Finanzergebnis	147'450.00		137'604.70		166'550.00	
Operatives Ergebnis	-124'930.00		-24'541.03		-28'850.00	
38 Einlagen in Reserven	-	-	-	-	-	-
48 Entnahmen aus Reserven	70'000.00	-	24'541.03	-	20'000.00	-
Ergebnis aus Reservenveränderung	-		-		-	
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-54'930.00		0.00		-8'850.00	

Ortsgemeinde Quarten

Investitionsrechnung nach Funktionen

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 Verkehr	295'000.00	202'000.00	81'843.75	68'174.65	340'000.00	165'000.00
8 Volkswirtschaft	610'000.00	150'000.00	351'667.25	150'000.00	315'000.00	-
Total	905'000.00	352'000.00	433'511.00	218'174.65	655'000.00	165'000.00
Nettoinvestition		553'000.00		215'336.35		490'000.00

Ortsgemeinde Quarten

Investitionsrechnung nach Sachgruppen

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Investitionsausgaben	-905'000.00		-433'511.00		-655'000.00	
50 Sachanlagen	-905'000.00	-	-433'511.00	-	-655'000.00	-
Investitionseinnahmen	352'000.00		218'174.65		165'000.00	
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	352'000.00	-	218'174.65	-	165'000.00	-
Nettoinvestition	-553'000.00		-215'336.35		-490'000.00	

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	147'750.00	19'970.00	134'590.21	17'140.00	150'100.00	18'200.00
01 Legislative und Exekutive	67'650.00	6'120.00	61'937.20	10'240.00	69'950.00	10'250.00
011 Legislative	19'950.00	6'000.00	23'994.95	10'000.00	22'450.00	10'000.00
3 Erfolgsrechnung	19'950.00	-	23'994.95	-	22'450.00	-
30 Personalaufwand	3'450.00	-	2'982.00	-	3'450.00	-
3000.01 Sitzungs- und Taggelder	3'250.00	-	2'982.00	-	3'250.00	-
3099.01 Übriger Personalaufwand	200.00	-	-	-	200.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	16'500.00	-	21'012.95	-	19'000.00	-
3100.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5'000.00	-	10'094.75	-	7'500.00	-
3130.01 Porto, Versand	500.00	-	699.60	-	500.00	-
3130.02 Bürgerimbiss	2'500.00	-	-	-	2'500.00	-
3132.01 Revisionen, Buchprüfungen durch Dritte	8'500.00	-	10'218.60	-	8'500.00	-
4 Ertrag	-	6'000.00	-	10'000.00	-	10'000.00
42 Entgelte	-	6'000.00	-	10'000.00	-	10'000.00
4260.01 Rückerstattung EWQ	-	6'000.00	-	10'000.00	-	10'000.00
012 Exekutive	47'700.00	120.00	37'942.25	240.00	47'500.00	250.00
0120 Gemeinderat und Kommissionen	47'700.00	120.00	37'942.25	240.00	47'500.00	250.00
3 Erfolgsrechnung	47'700.00	-	37'942.25	-	47'500.00	-
30 Personalaufwand	45'200.00	-	35'230.15	-	45'000.00	-
3000.01 Sitzungs- und Taggelder	40'000.00	-	31'201.50	-	40'000.00	-
3050.01 Sozialversicherung	3'200.00	-	2'512.35	-	3'000.00	-
3099.01 Übriger Personalaufwand	2'000.00	-	1'516.30	-	2'000.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'500.00	-	2'712.10	-	2'500.00	-
3170.01 Spesenentschädigung	2'500.00	-	2'712.10	-	2'500.00	-
4 Ertrag	-	120.00	-	240.00	-	250.00
46 Transferertrag	-	120.00	-	240.00	-	250.00
4614.01 Entschädigungen Mandate	-	120.00	-	240.00	-	250.00
02 Allgemeine Dienste	80'100.00	13'850.00	72'653.01	6'900.00	80'150.00	7'950.00
022 Allgemeine Dienste, übrige	71'500.00	1'500.00	67'186.91	500.00	72'000.00	1'500.00
0220 Allgemeine Dienste	57'000.00	1'500.00	56'275.16	500.00	67'000.00	1'500.00
3 Erfolgsrechnung	57'000.00	-	56'275.16	-	67'000.00	-
30 Personalaufwand	10'000.00	-	541.10	-	10'000.00	-
3055.01 KTG	-	-	-	-	-	-
3099.01 Übrige Personalkosten	10'000.00	-	541.10	-	10'000.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	16'750.00	-	16'386.16	-	16'750.00	-
3100.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'000.00	-	459.90	-	1'000.00	-
3111.01 Mobiliar, Büromaschinen, Einrichtungen	1'000.00	-	1'340.10	-	1'000.00	-
3130.01 Porto, Telefon, Gebühren	5'000.00	-	5'541.36	-	5'000.00	-
3134.01 Versicherungen	3'000.00	-	2'854.80	-	3'000.00	-
3150.01 Unterhalt Mobilien, Maschinen	500.00	-	-	-	500.00	-
3160.01 Miete Geschäftsräumlichkeiten	5'000.00	-	5'000.00	-	5'000.00	-
3170.01 Reisekosten und Spesen	-	-	-	-	-	-
3199.01 Übriger Sachaufwand	1'250.00	-	1'190.00	-	1'250.00	-
36 Transferaufwand	30'250.00	-	39'347.90	-	40'250.00	-
3612.01 Entschädigung Daten	250.00	-	215.40	-	250.00	-
3612.02 Betriebsbeitrag Verwaltung EWQ	30'000.00	-	39'132.50	-	40'000.00	-

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Ertrag	-	1'500.00	-	500.00	-	1'500.00
42 Entgelte	-	1'000.00	-	-	-	1'000.00
4240.01 Ertrag aus Dienstleistungen	-	500.00	-	-	-	500.00
4260.01 Rückerstattungen	-	500.00	-	-	-	500.00
46 Transferertrag	-	500.00	-	500.00	-	500.00
4614.01 Verwaltungsentschädigung STWEG Grüebli	-	500.00	-	500.00	-	500.00
0227 Informatik allgemein	14'500.00	-	10'911.75	-	5'000.00	-
3 Erfolgsrechnung	14'500.00	-	10'911.75	-	5'000.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	14'500.00	-	10'911.75	-	5'000.00	-
3118.01 Anschaffung Software	12'000.00	-	8'529.80	-	-	-
3130.01 EDV und Internetauftritt	2'500.00	-	2'381.95	-	5'000.00	-
029 Verwaltungsliegenschaften, übrige	8'600.00	12'350.00	5'466.10	6'400.00	8'150.00	6'450.00
0290 Ortsgemeinde Haus	8'600.00	12'350.00	5'466.10	6'400.00	8'150.00	6'450.00
3 Erfolgsrechnung	8'600.00	-	5'466.10	-	8'150.00	-
30 Personalaufwand	550.00	-	-	-	-	-
3010.01 Löhne	500.00	-	-	-	-	-
3050.01 Sozialversicherungen	50.00	-	-	-	-	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'050.00	-	2'305.05	-	5'150.00	-
3101.01 Verbrauchsmaterial	500.00	-	-	-	500.00	-
3111.01 Anschaffung Mobilien	500.00	-	-	-	500.00	-
3120.01 Nebenkosten	2'500.00	-	1'799.40	-	2'500.00	-
3130.01 Dienstleistungen Dritter	500.00	-	-	-	500.00	-
3134.01 Versicherungen	300.00	-	388.05	-	400.00	-
3144.01 Baulicher Unterhalt	500.00	-	-	-	500.00	-
3159.01 Übriger Unterhalt	250.00	-	117.60	-	250.00	-
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'000.00	-	2'971.55	-	3'000.00	-
3300.01 Abschreibungen OG-Haus	3'000.00	-	2'971.55	-	3'000.00	-
39 Interne Verrechnungen	-	-	189.50	-	-	-
3910.01 Interner Personalaufwand	-	-	189.50	-	-	-
4 Ertrag	-	12'350.00	-	6'400.00	-	6'450.00
42 Entgelte	-	600.00	-	300.00	-	500.00
4260.01 Rückerstattungen	-	600.00	-	300.00	-	500.00
44 Finanzertrag	-	11'750.00	-	6'100.00	-	5'950.00
4470.01 Miete Wohnung OG	-	10'800.00	-	5'400.00	-	5'000.00
4472.01 Benützung Garage / UG	-	700.00	-	700.00	-	700.00
4472.02 Benützung Saal	-	250.00	-	-	-	250.00
2 Bildung	500.00	-	500.00	-	500.00	-
22 Sonderschulen	500.00	-	500.00	-	500.00	-
220 Sonderschulen	500.00	-	500.00	-	500.00	-
3 Erfolgsrechnung	500.00	-	500.00	-	500.00	-
36 Transferaufwand	500.00	-	500.00	-	500.00	-
3636.01 Beiträge	500.00	-	500.00	-	500.00	-
3 Kultur, Sport und Freizeit	11'600.00	100.00	3'283.30	-	11'650.00	100.00
32 Kultur, übrige	11'600.00	100.00	3'283.30	-	11'650.00	100.00
322 Musik und Theater	1'750.00	-	1'100.00	-	1'750.00	-
3 Erfolgsrechnung	1'750.00	-	1'100.00	-	1'750.00	-
36 Transferaufwand	1'750.00	-	1'100.00	-	1'750.00	-
3636.01 Beiträge an Musik- und Gesangsvereine	1'500.00	-	1'100.00	-	1'500.00	-
3636.02 Beiträge an Theatervereine	250.00	-	-	-	250.00	-

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
329 Kultur, übrige	9'850.00	100.00	2'183.30	-	9'900.00	100.00
3 Erfolgsrechnung	9'850.00	-	2'183.30	-	9'900.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	7'150.00	-	923.30	-	7'200.00	-
3100.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	500.00	-	-	-	500.00	-
3101.01 Verbrauchsmaterialien	750.00	-	75.00	-	750.00	-
3120.01 Strom Kornmühle	150.00	-	154.00	-	150.00	-
3130.01 Bürgertag	4'000.00	-	-	-	4'000.00	-
3134.01 Versicherungen Kornmühle	-	-	62.45	-	50.00	-
3144.01 Unterhalt Kornmühle	1'500.00	-	501.85	-	1'500.00	-
3199.01 Übriger Aufwand	250.00	-	130.00	-	250.00	-
36 Transferaufwand	2'700.00	-	1'260.00	-	2'700.00	-
3632.01 Beitrag Brunnenkorporation Hinterlauri	200.00	-	200.00	-	200.00	-
3636.01 Beiträge an Dorfvereine	2'500.00	-	1'060.00	-	2'500.00	-
4 Ertrag	-	100.00	-	-	-	100.00
42 Entgelte	-	100.00	-	-	-	100.00
4260.01 Rückerstattungen	-	100.00	-	-	-	100.00
4 Gesundheit	500.00	-	100.00	-	500.00	-
42 Ambulante Krankenpflege	500.00	-	100.00	-	500.00	-
421 Ambulante Krankenpflege (allgemein)	500.00	-	100.00	-	500.00	-
4210 Ambulante Krankenpflege (allgemein)	500.00	-	100.00	-	500.00	-
3 Erfolgsrechnung	500.00	-	100.00	-	500.00	-
36 Transferaufwand	500.00	-	100.00	-	500.00	-
3636.01 Beiträge Spitex	500.00	-	100.00	-	500.00	-
5 Soziale Sicherheit	1'550.00	1'500.00	440.00	400.00	1'550.00	1'500.00
53 Alter + Hinterlassene	1'550.00	1'500.00	440.00	400.00	1'550.00	1'500.00
535 Leistungen an das Alter	1'550.00	1'500.00	440.00	400.00	1'550.00	1'500.00
3 Erfolgsrechnung	1'550.00	-	440.00	-	1'550.00	-
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	50.00	-	-	-	50.00	-
3511.01 Fonds Bertha Frey-Gätzi	50.00	-	-	-	50.00	-
36 Transferaufwand	1'500.00	-	440.00	-	1'500.00	-
3636.01 Beiträge	1'500.00	-	440.00	-	1'500.00	-
4 Ertrag	-	1'500.00	-	400.00	-	1'500.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-	1'500.00	-	400.00	-	1'500.00
4511.01 Fonds Bertha Frey-Gätzi	-	1'500.00	-	400.00	-	1'500.00

		Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	Verkehr	375'200.00	335'000.00	220'973.70	188'494.43	362'450.00	331'500.00
61	Strassenverkehr	375'200.00	335'000.00	220'973.70	188'494.43	362'450.00	331'500.00
615	Gemeindestrassen	375'200.00	335'000.00	220'973.70	188'494.43	362'450.00	331'500.00
3	Erfolgsrechnung	375'200.00	-	220'973.70	-	362'450.00	-
30	Personalaufwand	71'250.00	-	94'976.30	-	94'000.00	-
3010.01	Löhne	60'000.00	-	81'028.90	-	80'000.00	-
3050.01	Sozialversicherung	5'000.00	-	6'521.35	-	6'500.00	-
3052.01	Pensionskasse	3'000.00	-	3'859.95	-	4'000.00	-
3053.01	Unfallversicherung	2'250.00	-	2'577.35	-	2'500.00	-
3055.01	KTG	1'000.00	-	988.75	-	1'000.00	-
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	276'450.00	-	99'300.60	-	240'950.00	-
3101.01	Bau- und Verbrauchsmaterial	25'000.00	-	23'515.10	-	25'000.00	-
3111.01	Anschaffung Maschinen, Werkzeuge	15'000.00	-	34'072.40	-	30'000.00	-
3120.01	Strom, Wasser	750.00	-	657.20	-	750.00	-
3130.01	Abgaben, Gebühren	1'200.00	-	1'043.35	-	1'200.00	-
3130.02	Dienstleistungen Dritter	4'000.00	-	-	-	15'000.00	-
3130.10	Fahnen und Weihnachtsbeleuchtung	3'500.00	-	3'996.00	-	4'000.00	-
3134.01	Versicherungen	3'000.00	-	2'189.65	-	3'000.00	-
3137.01	Steuern	2'000.00	-	1'222.00	-	2'000.00	-
3140.01	Unterhalt Hafengelände	2'500.00	-	2'732.50	-	3'000.00	-
3141.01	Baulicher Unterhalt Strassen / Verkehrswege	30'000.00	-	20'104.55	-	15'000.00	-
3141.02	Unterhalt Murgseeweg	180'000.00	-	2'084.05	-	130'000.00	-
3144.01	Unterhalt Garagen	-	-	3'154.00	-	5'000.00	-
3151.01	Unterhalt Maschinen, Fahrzeuge	3'500.00	-	3'734.55	-	3'500.00	-
3161.01	Miete Fahrzeuge / Maschinen	5'000.00	-	269.25	-	2'500.00	-
3170.01	Spesen	500.00	-	526.00	-	500.00	-
3190.01	Schadenersatzleistungen	500.00	-	-	-	500.00	-
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	14'000.00	-	13'422.45	-	14'000.00	-
3300.01	Abschreibung Perimeter Nüchenstrasse	3'500.00	-	3'472.40	-	3'500.00	-
3300.02	Parkplätze Unterterzen	2'000.00	-	1'477.25	-	2'000.00	-
3300.03	Abschreibung Kubota RTV	8'500.00	-	8'472.80	-	8'500.00	-
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	1'500.00	-	1'428.00	-	1'500.00	-
3501.01	Einlage Fonds Perimeter Solen - Nüchen	1'500.00	-	1'428.00	-	1'500.00	-
36	Transferaufwand	12'000.00	-	11'846.35	-	12'000.00	-
3632.01	Beiträge an Gemeinden und Korporationen	-	-	-	-	-	-
3635.01	Perimeterbeitrag an Strassenunternehmen Nüchenstrasse	12'000.00	-	11'846.35	-	12'000.00	-
39	Interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-
3900.01	Interner Sachaufwand	-	-	-	-	-	-
3910.01	Interner Personalaufwand	-	-	-	-	-	-
4	Ertrag	-	335'000.00	-	188'494.43	-	331'500.00
42	Entgelte	-	59'000.00	-	79'404.23	-	80'500.00
4240.01	Parkplatzgebühren Unterterzen	-	12'000.00	-	16'903.45	-	15'000.00
4240.02	Parkplatzgebühren Murgtal	-	18'000.00	-	39'441.80	-	35'000.00
4240.03	Benützungsggebühren	-	5'000.00	-	6'000.00	-	6'000.00
4240.20	Winterdienst Private	-	15'000.00	-	8'723.75	-	15'000.00
4240.21	Werkdienst Private	-	5'000.00	-	4'700.00	-	5'000.00
4260.01	Rückerstattungen	-	2'500.00	-	1'475.75	-	2'500.00
4270.01	Parkbussen	-	1'500.00	-	2'159.48	-	2'000.00
43	Verschiedene Erträge	-	20'000.00	-	21'330.50	-	30'000.00
4310.01	Eigenleistungen Investitionen	-	20'000.00	-	21'330.50	-	30'000.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	-	-	-	-
4501.01	Entnahme Fonds Perimeter Solen - Nüchen	-	-	-	-	-	-
46	Transferertrag	-	256'000.00	-	87'759.70	-	221'000.00
4611.01	Werk- und Strassenunterhalt PGQ	-	35'000.00	-	32'899.85	-	35'000.00
4611.02	Winterdienst PGQ	-	40'000.00	-	29'940.95	-	90'000.00
4631.01	Beitrag Kanton	-	135'000.00	-	18'850.00	-	50'000.00
4632.01	Beiträge PGQ	-	20'000.00	-	-	-	16'000.00
4632.02	Beiträge OGM	-	26'000.00	-	6'068.90	-	30'000.00

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 Volkswirtschaft	807'100.00	741'400.00	797'775.39	812'576.69	804'500.00	805'300.00
81 Landwirtschaft	77'750.00	42'600.00	59'029.80	59'923.65	105'400.00	64'000.00
818 Alpwirtschaft	77'750.00	42'600.00	59'029.80	59'923.65	105'400.00	64'000.00
3 Erfolgsrechnung	77'750.00	-	59'029.80	-	105'400.00	-
30 Personalaufwand	17'850.00	-	24'658.75	-	30'000.00	-
3010.01 Löhne	15'000.00	-	21'037.40	-	25'000.00	-
3050.01 Sozialversicherungen	1'300.00	-	1'692.95	-	2'000.00	-
3052.01 Pensionskasse	750.00	-	1'002.60	-	1'500.00	-
3053.01 Unfallversicherung	550.00	-	669.10	-	1'000.00	-
3055.01 KTG	250.00	-	256.70	-	500.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	40'900.00	-	23'788.45	-	62'900.00	-
3101.01 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'000.00	-	260.25	-	1'000.00	-
3110.01 Anschaffung Mobilien	1'000.00	-	715.95	-	1'000.00	-
3111.01 Anschaffung Maschinen und Geräte	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3120.01 Strom Alp- und Landwirtschaftsgebäude	150.00	-	132.50	-	150.00	-
3130.01 Transporte	2'500.00	-	472.85	-	2'500.00	-
3130.02 Abgaben und Gebühren	5'000.00	-	9'200.70	-	30'000.00	-
3130.03 Dienstleistungen Dritter	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3134.01 Versicherungen	3'500.00	-	4'999.30	-	5'000.00	-
3143.01 Unterhalt Wander- und Viehtriebwege	500.00	-	400.00	-	10'000.00	-
3144.01 Unterhalt Gebäude	10'000.00	-	3'056.90	-	5'000.00	-
3145.01 Unterhalt Alpweiden	7'500.00	-	4'550.00	-	5'000.00	-
3150.01 Unterhalt Mobiliar	1'000.00	-	-	-	500.00	-
3151.01 Unterhalt Maschinen und Geräte	2'500.00	-	-	-	500.00	-
3170.01 Spesen	250.00	-	-	-	250.00	-
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	15'500.00	-	10'182.60	-	12'000.00	-
3300.01 Abschreibungen Alpgebäude	13'500.00	-	8'173.20	-	10'000.00	-
3300.02 Abschreibungen übrige Sachanlagen	2'000.00	-	2'009.40	-	2'000.00	-
36 Transferaufwand	500.00	-	400.00	-	500.00	-
3636.01 Beiträge	500.00	-	400.00	-	500.00	-
39 Interne Verrechnungen	3'000.00	-	-	-	-	-
3900.01 Interner Sachaufwand	2'000.00	-	-	-	-	-
3910.01 Interner Personalaufwand	1'000.00	-	-	-	-	-
4 Ertrag	-	42'600.00	-	59'923.65	-	64'000.00
42 Entgelte	-	5'000.00	-	12'809.80	-	5'000.00
4260.01 Rückerstattungen	-	5'000.00	-	12'809.80	-	5'000.00
43 Verschiedene Erträge	-	-	-	-	-	20'000.00
4310.01 Eigenleistungen für Investitionen	-	-	-	-	-	20'000.00
44 Finanzertrag	-	37'600.00	-	39'192.00	-	39'000.00
4470.01 Pachtzinse	-	37'500.00	-	37'573.00	-	37'500.00
4470.10 Miete Hüttenbenützung	-	100.00	-	1'619.00	-	1'500.00
46 Transferertrag	-	-	-	7'921.85	-	-
4614.01 Entschädigung EW Murg	-	-	-	7'921.85	-	-
4631.01 Sömmerungsbeiträge	-	-	-	-	-	-

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
82 Forstwirtschaft	648'500.00	653'000.00	652'111.14	694'717.10	640'500.00	680'500.00
820 Forstwirtschaft	648'500.00	653'000.00	652'111.14	694'717.10	640'500.00	680'500.00
3 Erfolgsrechnung	648'500.00	-	652'111.14	-	640'500.00	-
30 Personalaufwand	266'500.00	-	301'742.05	-	265'000.00	-
3010.01 Löhne	220'000.00	-	252'824.05	-	220'000.00	-
3050.01 Sozialversicherungen	17'000.00	-	20'349.55	-	17'000.00	-
3052.01 Pensionskasse	10'000.00	-	12'044.70	-	10'000.00	-
3053.01 Unfallversicherung	7'000.00	-	8'044.40	-	7'000.00	-
3055.01 KTG	3'000.00	-	3'086.00	-	3'000.00	-
3090.01 Weiterbildungen	5'000.00	-	2'841.65	-	5'000.00	-
3091.01 Personalrekrutierung	2'000.00	-	60.00	-	500.00	-
3099.01 Übriger Personalaufwand	2'500.00	-	2'491.70	-	2'500.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	287'500.00	-	242'634.99	-	272'500.00	-
3101.01 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	30'000.00	-	54'677.33	-	60'000.00	-
3111.01 Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge	10'000.00	-	14'880.15	-	15'000.00	-
3112.01 Arbeitsbekleidung, Schutzausrüstung	9'000.00	-	10'139.25	-	9'000.00	-
3120.01 Strom, Wasser	3'000.00	-	3'193.30	-	3'000.00	-
3130.01 Holzerei- und Transportkosten	120'000.00	-	65'653.81	-	60'000.00	-
3130.02 Abgaben und Gebühren	5'000.00	-	3'274.00	-	5'000.00	-
3130.03 Dienstleistungen Dritter	1'000.00	-	2'747.50	-	1'000.00	-
3130.10 Arbeitseinsätze Dorfvereine	4'000.00	-	1'440.00	-	4'000.00	-
3134.01 Versicherungen	4'000.00	-	6'611.85	-	6'500.00	-
3137.01 Steuern	25'000.00	-	20'154.95	-	20'000.00	-
3144.01 Unterhalt Werkhof	35'000.00	-	32'782.90	-	25'000.00	-
3145.01 Unterhalt Wald	5'000.00	-	3'924.00	-	5'000.00	-
3151.01 Unterhalt Maschinen, Geräte, Werkzeuge	25'000.00	-	10'406.75	-	45'000.00	-
3170.01 Spesen	7'500.00	-	11'358.20	-	10'000.00	-
3199.01 Übriger Sachaufwand	4'000.00	-	1'391.00	-	4'000.00	-
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	34'500.00	-	35'091.65	-	33'000.00	-
3300.01 Abschreibungen Werkhof	16'000.00	-	16'600.00	-	3'000.00	-
3300.02 Abschreibungen Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	18'500.00	-	18'491.65	-	30'000.00	-
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	-	-	-	-
3501.01 Einlage Forstreservfonds	-	-	-	-	-	-
36 Transferaufwand	60'000.00	-	72'642.45	-	70'000.00	-
3631.01 Beförderungskosten	10'000.00	-	10'372.15	-	10'000.00	-
3631.02 Betriebsleitung	50'000.00	-	62'270.30	-	60'000.00	-
3636.01 Beiträge an Vereine und Verbände	-	-	-	-	-	-
39 Interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-
3900.01 Interner Sachaufwand	-	-	-	-	-	-
3910.01 Interner Personalaufwand	-	-	-	-	-	-
4 Ertrag	-	653'000.00	-	694'717.10	-	680'500.00
42 Entgelte	-	500'000.00	-	441'404.70	-	502'500.00
4240.01 Erträge Arbeiten für Dritte inkl. MWST	-	320'000.00	-	272'368.80	-	310'000.00
4240.02 Erträge Arbeiten für Dritte exkl. MWST	-	2'500.00	-	7'830.20	-	7'500.00
4250.01 Holzverkauf inkl. MWST	-	150'000.00	-	140'330.20	-	150'000.00
4250.02 Holzverkauf exkl. MWST	-	2'500.00	-	10'864.70	-	10'000.00
4260.01 Rückerstattungen	-	25'000.00	-	10'010.80	-	25'000.00
43 Verschiedene Erträge	-	20'000.00	-	-	-	45'000.00
4310.01 Eigenleistung Investitionen	-	20'000.00	-	-	-	45'000.00
44 Finanzertrag	-	-	-	-	-	-
4472.01 Vermietung Parkplatz	-	-	-	-	-	-
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-	13'000.00	-	13'227.60	-	13'000.00
4501.01 Entnahme Forstreservfonds	-	13'000.00	-	13'227.60	-	13'000.00
46 Transferertrag	-	120'000.00	-	239'895.30	-	120'000.00
4631.01 Beiträge Kantonsforstamt	-	120'000.00	-	239'895.30	-	120'000.00
49 Interne Verrechnungen	-	-	-	189.50	-	-
4900.01 Interner Sachertrag	-	-	-	-	-	-
4910.01 Interner Personalertrag	-	-	-	189.50	-	-

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
84	Tourismus	22'750.00	300.00	13'935.25	332.00	15'750.00	300.00
840	Tourismus	22'750.00	300.00	13'935.25	332.00	15'750.00	300.00
3	Erfolgsrechnung	22'750.00	-	13'935.25	-	15'750.00	-
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	10'000.00	-	1'235.25	-	2'500.00	-
3130.01	Aufwand Murgsee AG	10'000.00	-	1'235.25	-	2'500.00	-
36	Transferaufwand	12'750.00	-	12'700.00	-	13'250.00	-
3635.01	Beitrag Murgsee AG	12'750.00	-	12'500.00	-	12'750.00	-
3636.01	Beiträge Tourismus	-	-	200.00	-	500.00	-
4	Ertrag	-	300.00	-	332.00	-	300.00
42	Entgelte	-	-	-	-	-	-
4260.01	Rückerstattungen	-	-	-	-	-	-
44	Finanzertrag	-	300.00	-	332.00	-	300.00
4470.01	Baurechtzins Murgsee	-	300.00	-	332.00	-	300.00
89	Sonstige gewerbliche Betriebe	58'100.00	45'500.00	72'699.20	57'603.94	42'850.00	60'500.00
890	Sägerei	58'100.00	45'500.00	72'699.20	57'603.94	42'850.00	60'500.00
3	Erfolgsrechnung	58'100.00	-	72'699.20	-	42'850.00	-
30	Personalaufwand	27'500.00	-	38'898.95	-	27'250.00	-
3010.01	Löhne	25'000.00	-	34'593.25	-	25'000.00	-
3050.01	Sozialversicherungen	1'500.00	-	2'783.25	-	1'500.00	-
3052.01	Pensionskasse	250.00	-	-	-	-	-
3053.01	Unfallversicherung	500.00	-	1'100.35	-	500.00	-
3055.01	KTG	250.00	-	422.10	-	250.00	-
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	28'800.00	-	32'020.25	-	13'800.00	-
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	2'000.00	-	1'419.95	-	2'000.00	-
3111.01	Anschaffung Maschinen und Werkzeuge	2'500.00	-	2'132.50	-	2'500.00	-
3120.01	Strom	800.00	-	914.45	-	800.00	-
3130.01	Abgaben und Gebühren	500.00	-	355.45	-	500.00	-
3134.01	Versicherungen	500.00	-	197.75	-	500.00	-
3144.01	Unterhalt Sägerei	20'000.00	-	24'668.45	-	5'000.00	-
3151.01	Unterhalt Maschinen und Werkzeuge	2'500.00	-	2'331.70	-	2'500.00	-
3170.01	Spesen	-	-	-	-	-	-
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'800.00	-	1'780.00	-	1'800.00	-
3300.01	Abschreibung KW Lauibach	1'800.00	-	1'780.00	-	1'800.00	-
4	Ertrag	-	45'500.00	-	57'603.94	-	60'500.00
42	Entgelte	-	45'500.00	-	57'603.94	-	60'500.00
4240.01	Ertrag Sägerei	-	25'000.00	-	37'500.55	-	40'000.00
4250.01	Verkauf Energie KW Lauibach	-	20'000.00	-	20'103.39	-	20'000.00
4260.01	Rückerstattungen	-	500.00	-	-	-	500.00
49	Interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-
4900.01	Interner Sachertrag	-	-	-	-	-	-
4910.01	Interner Personalertrag	-	-	-	-	-	-

		Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	Finanzen und Steuern	69'750.00	261'050.00	72'504.12	211'555.60	46'250.00	212'050.00
95	Ertragsanteile, übrige	-	113'000.00	-	113'043.00	-	113'000.00
950	Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung	-	113'000.00	-	113'043.00	-	113'000.00
4	Ertrag	-	113'000.00	-	113'043.00	-	113'000.00
44	Finanzertrag	-	100'000.00	-	100'000.00	-	100'000.00
4462.01	Beitrag EW Quarten	-	100'000.00	-	100'000.00	-	100'000.00
4479.02	Gratisenergie aus dem Murgtal	-	-	-	-	-	-
46	Transferertrag	-	13'000.00	-	13'043.00	-	13'000.00
4612.01	Wasserrechtsanteile Murgtal	-	13'000.00	-	13'043.00	-	13'000.00
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	69'750.00	77'550.00	72'504.12	73'790.72	46'250.00	78'550.00
961	Zinsen	500.00	50.00	216.65	76.74	500.00	50.00
3	Erfolgsrechnung	500.00	-	216.65	-	500.00	-
34	Finanzaufwand	500.00	-	216.65	-	500.00	-
3401.01	Zinsen für Kurz- und Langfristige Finanzverbindlichkeiten	500.00	-	216.65	-	500.00	-
4	Ertrag	-	50.00	-	76.74	-	50.00
44	Finanzertrag	-	50.00	-	76.74	-	50.00
4400.01	Zinsen Kontokorrent RBS, Postfinance	-	-	-	-	-	-
4402.01	Zinsen Sparkonto	-	50.00	-	76.74	-	50.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	68'750.00	77'000.00	72'287.47	65'865.90	45'250.00	78'000.00
9630	STWEG Grüebli	22'750.00	39'000.00	21'571.32	26'489.80	19'250.00	39'000.00
3	Erfolgsrechnung	22'750.00	-	21'571.32	-	19'250.00	-
34	Finanzaufwand	22'750.00	-	21'571.32	-	19'250.00	-
3401.01	Zinsen RBS, Hypothek STWEG Grüebli	11'500.00	-	7'824.25	-	8'000.00	-
3430.01	Baulicher Unterhalt Wohnungen	2'500.00	-	5'196.84	-	2'500.00	-
3431.01	Nebenkostenabrechnung	8'000.00	-	7'726.63	-	8'000.00	-
3439.01	Liegenschaftsabgaben	750.00	-	823.60	-	750.00	-
4	Ertrag	-	39'000.00	-	26'489.80	-	39'000.00
42	Entgelte	-	5'000.00	-	2'929.80	-	5'000.00
4260.01	Rückerstattungen und Nebenkosten	-	5'000.00	-	2'929.80	-	5'000.00
44	Finanzertrag	-	34'000.00	-	23'560.00	-	34'000.00
4430.01	Mietzinse	-	34'000.00	-	23'560.00	-	34'000.00
4440.01	Wertberichtigungen Wohnungen	-	-	-	-	-	-
9631	Don Camillo	46'000.00	38'000.00	50'716.15	39'376.10	26'000.00	39'000.00
3	Erfolgsrechnung	46'000.00	-	50'716.15	-	26'000.00	-
34	Finanzaufwand	46'000.00	-	50'716.15	-	26'000.00	-
3401.01	Zinsen RBS, Darlehen Don Camillo	9'000.00	-	8'260.90	-	8'500.00	-
3430.01	Baulicher Unterhalt Liegenschaft	30'000.00	-	33'700.00	-	10'000.00	-
3431.01	Nebenkosten	2'500.00	-	2'200.00	-	2'500.00	-
3439.01	Gebäudeversicherung, Gebühren	4'500.00	-	6'555.25	-	5'000.00	-
39	Interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-
3900.01	Interner Sachaufwand	-	-	-	-	-	-
3910.01	Interner Personalaufwand	-	-	-	-	-	-
4	Ertrag	-	38'000.00	-	39'376.10	-	39'000.00
42	Entgelte	-	5'000.00	-	6'376.10	-	6'000.00
4260.01	Rückerstattungen	-	5'000.00	-	6'376.10	-	6'000.00
44	Finanzertrag	-	33'000.00	-	33'000.00	-	33'000.00
4430.01	Pachtzinse	-	33'000.00	-	33'000.00	-	33'000.00

		Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
969	Finanzvermögen, übrige	500.00	500.00	-	7'848.08	500.00	500.00
3	Erfolgsrechnung	500.00	-	-	-	500.00	-
34	Finanzaufwand	500.00	-	-	-	500.00	-
3440.01	Wertberichtigungen Anlagefonds	500.00	-	-	-	500.00	-
4	Ertrag	-	500.00	-	7'848.08	-	500.00
44	Finanzertrag	-	500.00	-	7'848.08	-	500.00
4411.01	Verkauf Liegenschaften	-	-	-	5'000.00	-	-
4440.01	Wertberichtigung Anlagefonds	-	500.00	-	2'848.08	-	500.00
97	Rückverteilungen	-	500.00	-	180.85	-	500.00
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	-	500.00	-	180.85	-	500.00
4	Ertrag	-	500.00	-	180.85	-	500.00
46	Transferertrag	-	500.00	-	180.85	-	500.00
4699.01	Rückverteilungen CO2-Abgabe	-	500.00	-	180.85	-	500.00
99	Nicht aufgeteilte Posten	-	70'000.00	-	24'541.03	-	20'000.00
990	Nicht aufgeteilte Posten	-	70'000.00	-	24'541.03	-	20'000.00
3	Erfolgsrechnung	-	-	-	-	-	-
38	Einlage in Reserven	-	-	-	-	-	-
3893.01	Vorfinanzierung Traktor	-	-	-	-	-	-
3894.01	Einlage Ausgleichsreserve	-	-	-	-	-	-
3899.01	Bilanzfehlbetrag	-	-	-	-	-	-
4	Ertrag	-	70'000.00	-	24'541.03	-	20'000.00
48	Bezug aus Reserven	-	70'000.00	-	24'541.03	-	20'000.00
4893.01	Vorfinanzierung Traktor	-	20'000.00	-	20'000.00	-	20'000.00
4894.01	Entnahme Ausgleichsreserve	-	50'000.00	-	4'541.03	-	-
999	Abschluss	-	54'930.00	-	-	-	8'850.00
9	Abschlusskonten	-	54'930.00	-	-	-	8'850.00
90	Abschluss Erfolgsrechnung	-	54'930.00	-	-	-	8'850.00
9000.01	Ertragsüberschuss	-	-	-	-	-	-
9001.01	Aufwandüberschuss	-	54'930.00	-	-	-	8'850.00



Holzschlag Totzruns

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 Verkehr	295'000.00	202'000.00	81'843.75	68'174.65	340'000.00	165'000.00
61 Strassenverkehr	295'000.00	202'000.00	81'843.75	68'174.65	340'000.00	165'000.00
615 Gemeindestrassen	295'000.00	202'000.00	81'843.75	68'174.65	340'000.00	165'000.00
5 Investitionsrechnung	295'000.00	-	81'843.75	-	340'000.00	-
50 Sachanlagen	295'000.00	-	81'843.75	-	340'000.00	-
5010.01 Murgtalstrasse, Stephandsdom - Bachlauri	60'000.00	-	63'049.30	-	-	-
5010.02 Sitenstudewald, Sanierung Maschinenweg	10'000.00	-	8'429.45	-	-	-
5020.01 Hafenrampe	225'000.00	-	10'365.00	-	290'000.00	-
5040.01 Aufstockung Garagen	-	-	-	-	50'000.00	-
6 Investitionseinnahmen	-	202'000.00	-	68'174.65	-	165'000.00
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	202'000.00	-	68'174.65	-	165'000.00
6310.01 Beitrag an Sanierung im Sitenstudewald	-	52'000.00	-	52'412.35	-	-
6320.01 Beitrag an Murgtalstrasse	-	15'000.00	-	15'762.30	-	-
6320.02 Beitrag Hafenrampe	-	45'000.00	-	-	-	65'000.00
6360.01 Beitrag Hafenrampe	-	90'000.00	-	-	-	100'000.00
8 Volkswirtschaft	610'000.00	150'000.00	351'667.25	150'000.00	315'000.00	-
82 Forstwirtschaft	360'000.00	150'000.00	346'994.15	150'000.00	30'000.00	-
820 Forstwirtschaft	360'000.00	150'000.00	346'994.15	150'000.00	30'000.00	-
5 Investitionsrechnung	360'000.00	-	346'994.15	-	30'000.00	-
50 Sachanlagen	360'000.00	-	346'994.15	-	30'000.00	-
5040.01 Werkhof	200'000.00	-	215'337.10	-	-	-
5060.01 Traktor	160'000.00	-	131'657.05	-	30'000.00	-
6 Investitionseinnahmen	-	150'000.00	-	150'000.00	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	150'000.00	-	150'000.00	-	-
6310.01 Beitrag an Werkhof	-	150'000.00	-	150'000.00	-	-
84 Tourismus	250'000.00	-	4'673.10	-	250'000.00	-
840 Tourismus	250'000.00	-	4'673.10	-	250'000.00	-
5 Investitionsrechnung	250'000.00	-	4'673.10	-	250'000.00	-
50 Sachanlagen	250'000.00	-	4'673.10	-	250'000.00	-
5030.01 Wasserversorgung Murgsee	250'000.00	-	4'673.10	-	250'000.00	-
89 Sonstige gewerbliche Betriebe	-	-	-	-	35'000.00	-
890 Sägerei	-	-	-	-	35'000.00	-
5 Investitionsrechnung	-	-	-	-	35'000.00	-
50 Sachanlagen	-	-	-	-	35'000.00	-
5040.01 Ersatz Brandschutz und Elektroinstallationen	-	-	-	-	35'000.00	-
Total	905'000.00	352'000.00	433'511.00	218'174.65	655'000.00	165'000.00
Nettoinvestition	-	553'000.00	-	215'336.35	-	490'000.00



Erweiterung Werkhof

		Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
1	Aktiven	3'124'791.93	193'374.72	-	3'318'166.65
10	Finanzvermögen	2'496'642.18	41'486.62	-	2'538'128.80
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	71'929.43	94'030.35	-	165'959.78
1000	Kasse	1'371.40	528.25	-	1'899.65
1000.01	Kasse	1'371.40	528.25	-	1'899.65
1001	Post	43'379.92	81'394.94	-	124'774.86
1001.01	Postfinance	43'379.92	81'394.94	-	124'774.86
1002	Bank	27'178.11	12'107.16	-	39'285.27
1002.01	RBS, Kontokorrent	27'178.11	12'107.16	-	39'285.27
101	Forderungen	308'644.65	-	13'325.90	295'318.75
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	66'654.80	-	6'604.35	60'050.45
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	66'654.80	-	6'604.35	60'050.45
10100.01	Debitoren	57'151.25	-	23'969.85	33'181.40
10100.02	Übrige Debitoren	9'503.55	17'365.50	-	26'869.05
1014	Transferforderungen	241'989.85	-	6'721.55	235'268.30
1014.01	ESTV Verrechnungssteuern	1.75	1.75	-	3.50
1014.02	Kantonsforstamt	241'988.10	-	6'723.30	235'264.80
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	8'050.50	21'090.70	-	29'141.20
1041	"Aktive Rechnungsabgrenzungen" Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'050.50	21'090.70	-	29'141.20
1041.01	Aktive Rechnungsabgrenzungen	8'050.50	21'090.70	-	29'141.20
107	Finanzanlagen	662'017.60	-	60'308.53	601'709.07
1070	Aktien und Anteilscheine	240'621.69	2'848.08	-	243'469.77
1070.01	Anteilscheine RBS	200.00	-	-	200.00
1070.02	Anteilscheine Markthalle	500.00	-	-	500.00
1070.03	RBS, Anlagefonds	59'921.69	2'848.08	-	62'769.77
1070.04	Murgsee AG	180'000.00	-	-	180'000.00
1071	Verzinsliche Anlagen	421'395.91	-	63'156.61	358'239.30
1071.01	RBS, Mitgliedersparkonto	396'395.91	-	63'156.61	333'239.30
1071.02	Darlehen Murgsee AG	25'000.00	-	-	25'000.00
108	Sachanlagen FV	1'446'000.00	-	-	1'446'000.00
1084	Gebäude FV	1'446'000.00	-	-	1'446'000.00
1084.01	STWEG Grüebli	842'000.00	-	-	842'000.00
1084.02	Don Camillo	604'000.00	-	-	604'000.00
14	Verwaltungsvermögen	628'149.75	151'888.10	-	780'037.85
140	Sachanlagen VV	628'149.75	151'888.10	-	780'037.85
1400	Grundstücke	52'708.45	-	-	52'708.45
14001	Grundstücke Gemeindebetriebe und Spezialfinanzierungen	52'708.45	-	-	52'708.45
14001.01	Grundstücke	52'708.45	-	-	52'708.45
1401	Strassen, Verkehrswege	83'337.60	43'814.60	-	127'152.20
14010.01	Perimeterstrasse Basilon-Solen	83'337.60	-	3'472.40	79'865.20
14010.02	Murgtalstrasse, Stephansdom - Mornen	-	47'287.00	-	47'287.00
1403	Übrige Tiefbauten	111'921.35	25'784.10	-	137'705.45
14030	Übrige Tiefbauten allgemeiner Haushalt	111'921.35	25'784.10	-	137'705.45
14030.01	Parkplätze Unterterzen	53'181.35	-	1'477.25	51'704.10
14030.02	KW Lauibach	58'740.00	-	1'780.00	56'960.00
14030.03	Sitenstudewald, Maschinenweg	-	29'041.35	-	29'041.35

	Bestand	Veränderung		Bestand
	01.01.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
1404 Hochbauten	180'991.65	40'676.60	-	221'668.25
14040 Hochbauten allgemeiner Haushalt	180'991.65	40'676.60	-	221'668.25
14040.01 Ortsgemeindehaus Quarten	35'658.45	-	2'971.55	32'686.90
14040.02 Werkhof	16'600.00	51'821.35	-	68'421.35
14040.03 Alphütte Mütschüel	65'688.70	-	4'855.05	60'833.65
14040.04 Alphütte Murgsee	63'044.50	-	3'318.15	59'726.35
14040.05 Alphütte und Stall Guffen	-	-	-	-
1405 Waldungen, Alpen	35'100.00	-	-	35'100.00
14050.01 Ortsgemeindewaldungen	35'100.00	-	-	35'100.00
1406 Mobilien	76'382.35	104'692.60	-	181'074.95
14060 Mobilien allgemeiner Haushalt	76'382.35	104'692.60	-	181'074.95
14060.01 Traktor, John Deere 2015	14'610.00	-	14'610.00	-
14060.02 Seilwinde Kyburz	19'408.30	-	3'881.65	15'526.65
14060.03 Kubota RTV	42'364.05	-	8'472.80	33'891.25
14060.04 Traktor, John Deere 2020	-	131'657.05	-	131'657.05
1407 Anlagen im Bau	76'108.50	-	61'070.40	15'038.10
14070 Anlagen im Bau allgemeiner Haushalt	76'108.50	-	61'070.40	15'038.10
14070.01 Sitenstudewald, Sanierung Maschinenweg	73'024.25	-	73'024.25	-
14070.02 Erweiterung Werkhof	3'084.25	-	3'084.25	-
14070.03 Sanierung Rampe Hafen	-	10'365.00	-	10'365.00
14070.04 Wasserversorgung Murgsee	-	4'673.10	-	4'673.10
1409 Übrige Sachanlagen	11'599.85	-	2'009.40	9'590.45
14090 Übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt	11'599.85	-	2'009.40	9'590.45
14090.01 Mistplatte Alp Schwendi	5'937.25	-	593.75	5'343.50
14090.02 Sanierung Seilbahn Erdis	5'662.60	-	1'415.65	4'246.95
2 Passiven	3'124'791.93	193'374.72	-	3'318'166.65
20 Fremdkapital	1'832'218.60	218'315.75	-	2'050'534.35
200 Laufende Verbindlichkeiten	72'200.85	98'748.35	-	170'949.20
2000 Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	47'200.85	-	1'251.65	45'949.20
2000.01 Laufende Rechnungen	47'000.85	-	1'251.65	45'749.20
2000.02 Diverses	200.00	-	-	200.00
2001 Kontokorrente mit Dritten	25'000.00	100'000.00	-	125'000.00
2001.01 Kontokorrent EWQ	25'000.00	100'000.00	-	125'000.00
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	5'380.00	-	1'845.00	3'535.00
2041 "Passive Rechnungsabgrenzungen" Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'380.00	-	1'845.00	3'535.00
2041.01 Rechnungsabgrenzungen	5'380.00	-	1'845.00	3'535.00
205 Kurzfristige Rückstellungen	1'000.00	9'000.00	-	10'000.00
2050 Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	1'000.00	9'000.00	-	10'000.00
2050.01 Rückstellung Personal	1'000.00	9'000.00	-	10'000.00
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	1'250'400.00	273'600.00	-	1'524'000.00
2060 Hypotheken	1'130'400.00	-	26'400.00	1'104'000.00
2060.01 RBS, Hypothek STWEG Gruebli	608'400.00	-	2'400.00	606'000.00
2060.02 RBS, Darlehen Don Camillo	522'000.00	-	24'000.00	498'000.00
2064 Darlehen, Schuldscheine	120'000.00	300'000.00	-	420'000.00
2064.01 Darlehen EWQ	120'000.00	-	-	120'000.00
2064.02 RBS, Festdarlehen	-	300'000.00	-	300'000.00
209 Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	503'237.75	-	161'187.60	342'050.15
2091 Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	503'237.75	-	161'187.60	342'050.15
2091.01 Sanierungsfonds Perimeter Solen - Nüchen	12'240.00	2'040.00	-	14'280.00
2091.02 Forstreservfonds	490'997.75	-	163'227.60	327'770.15

		Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
29	Eigenkapital	1'292'573.33	-	24'941.03	1'267'632.30
291	Fonds im EK	13'319.85	-	400.00	12'919.85
2910	Fonds im EK	13'319.85	-	400.00	12'919.85
2910.01	Fonds Bertha Frey-Gätzi	13'319.85	-	400.00	12'919.85
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	100'000.00	-	20'000.00	80'000.00
2930	Vorfinanzierungen	100'000.00	-	20'000.00	80'000.00
2930.01	Vorfinanzierung Traktor	100'000.00	-	20'000.00	80'000.00
294	Reserven	121'580.83	-	4'541.03	117'039.80
2940	Ausgleichsreserve	121'580.83	-	4'541.03	117'039.80
2940.01	Ausgleichsreserve	121'580.83	-	4'541.03	117'039.80
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	1'057'672.65	-	-	1'057'672.65
2990	Jahresergebnis	8'339.00	-	8'339.00	-
2990.01	Jahresergebnis	8'339.00	-	8'339.00	-
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	1'049'333.65	8'339.00	-	1'057'672.65
2999.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	1'049'333.65	8'339.00	-	1'057'672.65



Hinterschwendli Januar 21

Elektrizitätswerk Quarten		Erfolgsrechnung nach Funktionen					
		Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	104'300.00	94'000.00	110'562.15	93'251.40	124'800.00	94'000.00
6	Verkehr	18'500.00	74'000.00	16'211.75	77'467.10	21'000.00	12'500.00
8	Volkswirtschaft	4'503'450.00	4'559'250.00	4'580'733.86	4'892'167.54	4'379'175.00	4'513'750.00
9	Finanzen und Steuern	71'500.00	2'650.00	379'947.28	24'569.00	75'000.00	21'200.00
	Total	4'697'750.00	4'729'900.00	5'087'455.04	5'087'455.04	4'599'975.00	4'641'450.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	32'150.00	-	-	-	41'475.00	-

Elektrizitätswerk Quarten		Erfolgsrechnung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis					
		Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Betrieblicher Aufwand	-4'676'250.00		-4'757'507.76		-4'574'975.00	
30	Personalaufwand	-1'403'250.00		-1'432'171.72		-1'421'775.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-2'555'750.00		-2'617'930.45		-2'370'250.00	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-93'000.00		-112'677.90		-149'200.00	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-		-		-	
36	Transferaufwand	-107'500.00		-103'113.85		-107'500.00	
37	Durchlaufende Beiträge	-		-		-	
39	Interne Verrechnungen	-516'750.00		-491'613.84		-526'250.00	
	Betrieblicher Ertrag	4'649'250.00		4'985'358.44		4'541'850.00	
42	Entgelte	3'911'000.00		4'216'284.85		3'730'500.00	
43	Verschiedene Erträge	140'000.00		141'544.70		150'000.00	
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	2'500.00		3'964.95		2'500.00	
46	Transferertrag	79'000.00		131'950.10		132'600.00	
49	Interne Verrechnungen	516'750.00		491'613.84		526'250.00	
	Betriebsergebnis	-27'000.00		227'850.68		-33'125.00	
34	Finanzaufwand	-21'500.00		-29'171.91		-25'000.00	
44	Finanzertrag	80'650.00		82'096.60		79'600.00	
	Finanzergebnis	59'150.00		52'924.69		54'600.00	
	Operatives Ergebnis	32'150.00		280'775.37		21'475.00	
38	Einlagen in Reserven	-		-300'775.37		-	
48	Entnahmen aus Reserven	-		20'000.00		20'000.00	
	Ergebnis aus Reservenveränderung	32'150.00		-0.00		41'475.00	
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	32'150.00		-0.00		41'475.00	

Elektrizitätswerk Quarten		Investitionsrechnung nach Funktionen					
		Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	-	-	-	-	-	-
6	Verkehr	240'000.00	157'500.00	224'814.20	194'074.75	100'000.00	65'000.00
8	Volkswirtschaft	720'000.00	40'000.00	365'677.40	26'073.30	802'000.00	40'000.00
	Total	960'000.00	197'500.00	590'491.60	220'148.05	902'000.00	105'000.00
	Nettoinvestition		762'500.00		370'343.55		797'000.00

Elektrizitätswerk Quarten		Investitionsrechnung nach Sachgruppen					
		Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Investitionsausgaben	-960'000.00		-590'491.60		-902'000.00	
50	Sachanlagen	-960'000.00		-590'491.60		-902'000.00	
	Investitionseinnahmen	197'500.00		220'148.05		105'000.00	
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	197'500.00		220'148.05		105'000.00	
	Nettoinvestition	-762'500.00		-370'343.55		-797'000.00	

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	104'300.00	94'000.00	110'562.15	93'251.40	124'800.00	94'000.00
02 Allgemeine Dienste	104'300.00	94'000.00	110'562.15	93'251.40	124'800.00	94'000.00
029 Verwaltungsliegenschaften, übrige	104'300.00	94'000.00	110'562.15	93'251.40	124'800.00	94'000.00
0290 Betriebsgebäude	104'300.00	94'000.00	110'562.15	93'251.40	124'800.00	94'000.00
3 Erfolgsrechnung	104'300.00	-	110'562.15	-	124'800.00	-
30 Personalaufwand	3'300.00	-	3'775.55	-	3'300.00	-
3010.01 Löhne	3'000.00	-	3'425.25	-	3'000.00	-
3050.01 Sozialversicherungen	200.00	-	291.20	-	200.00	-
3053.01 Unfallversicherung	50.00	-	13.75	-	50.00	-
3055.01 KTG	50.00	-	45.35	-	50.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	86'000.00	-	84'943.55	-	98'500.00	-
3101.01 Verbrauchsmaterial	1'000.00	-	1'006.30	-	1'000.00	-
3111.01 Anschaffung Apparate, Maschinen, Werkzeuge	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3120.01 Nebenkosten, Strom, Wasser, Heizung	15'000.00	-	14'489.60	-	15'000.00	-
3134.01 Versicherungen	2'500.00	-	1'140.30	-	2'500.00	-
3144.01 Unterhalt Gebäude	5'000.00	-	2'971.90	-	3'000.00	-
3144.02 Unterhalt Wohnungen	55'000.00	-	59'608.05	-	70'000.00	-
3159.01 Übriger Unterhalt	6'500.00	-	5'727.40	-	6'000.00	-
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	15'000.00	-	14'291.10	-	15'000.00	-
3300.01 Abschreibungen	15'000.00	-	14'291.10	-	15'000.00	-
39 Interne Verrechnungen	-	-	7'551.95	-	8'000.00	-
3930.01 Interner Personalaufwand	-	-	4'018.25	-	4'500.00	-
3930.02 Interner Sachaufwand	-	-	3'533.70	-	3'500.00	-
3940.01 Interner Zinsaufwand	-	-	-	-	-	-
4 Ertrag	-	94'000.00	-	93'251.40	-	94'000.00
42 Entgelte	-	15'000.00	-	15'151.40	-	15'000.00
4260.01 Rückerstattungen und Nebenkosten Mieter	-	15'000.00	-	15'151.40	-	15'000.00
43 Verschiedene Erträge	-	-	-	-	-	-
4310.01 Eigenleistungen Investitionen	-	-	-	-	-	-
44 Finanzertrag	-	79'000.00	-	78'100.00	-	79'000.00
4470.01 Mietzinse Betriebsgebäude	-	69'000.00	-	68'100.00	-	69'000.00
4472.01 Benützung Räumlichkeiten OGQ und WVQ	-	10'000.00	-	10'000.00	-	10'000.00
6 Verkehr	18'500.00	74'000.00	16'211.75	77'467.10	21'000.00	12'500.00
61 Strassenverkehr	18'500.00	74'000.00	16'211.75	77'467.10	21'000.00	12'500.00
615 Gemeindestrassen	18'500.00	74'000.00	16'211.75	77'467.10	21'000.00	12'500.00
6150 Öffentliche Beleuchtung	18'500.00	74'000.00	16'211.75	77'467.10	21'000.00	12'500.00
3 Erfolgsrechnung	18'500.00	-	16'211.75	-	21'000.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	11'000.00	-	4'613.95	-	9'000.00	-
3101.01 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	10'000.00	-	862.55	-	5'000.00	-
3130.01 Dienstleistungen Dritter	1'000.00	-	3'751.40	-	4'000.00	-
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-	-	845.30	-	2'000.00	-
3300.01 Abschreibungen Strassenbeleuchtung	-	-	845.30	-	2'000.00	-
39 Interne Verrechnungen	7'500.00	-	10'752.50	-	10'000.00	-
3930.01 Interner Personalaufwand	5'000.00	-	10'752.50	-	10'000.00	-
3930.02 Interner Sachaufwand	2'500.00	-	-	-	-	-
4 Ertrag	-	74'000.00	-	77'467.10	-	12'500.00
42 Entgelte	-	74'000.00	-	77'467.10	-	12'500.00
4240.01 Erstellung Strassenbeleuchtung	-	5'000.00	-	13'332.50	-	7'500.00
4260.01 Rückerstattungen	-	69'000.00	-	64'134.60	-	5'000.00

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 Volkswirtschaft	4'503'450.00	4'559'250.00	4'580'733.86	4'892'167.54	4'379'175.00	4'513'750.00
87 Brennstoffe und Energie	3'293'525.00	3'297'250.00	3'125'073.91	3'435'160.19	3'177'350.00	3'265'750.00
871 Elektrizität	3'293'525.00	3'297'250.00	3'125'073.91	3'435'160.19	3'177'350.00	3'265'750.00
8710 Verwaltung Elektrizitätswerk	499'750.00	499'750.00	480'005.91	480'005.91	508'750.00	508'750.00
3 Erfolgsrechnung	499'750.00	-	480'005.91	-	508'750.00	-
30 Personalaufwand	393'250.00	-	389'111.67	-	402'750.00	-
3000.01 Sitzungs- und Taggelder	10'000.00	-	8'957.50	-	10'000.00	-
3010.01 Löhne	300'000.00	-	305'401.05	-	310'000.00	-
3050.01 Sozialversicherungen	25'000.00	-	26'746.85	-	26'000.00	-
3052.01 Pensionskasse	28'000.00	-	26'125.35	-	26'500.00	-
3053.01 Unfallversicherung	1'250.00	-	1'234.95	-	1'250.00	-
3055.01 KTG	4'000.00	-	4'075.40	-	4'000.00	-
3059.01 Übrige Beiträge an Vorsorgeeinrichtung	-	-	-	-	-	-
3091.01 Personalrekrutierung	-	-	1'895.20	-	-	-
3099.01 Übriger Personalaufwand	25'000.00	-	14'675.37	-	25'000.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	106'500.00	-	90'894.24	-	106'000.00	-
3100.01 Büromaterial, Drucksachen	13'000.00	-	6'966.45	-	10'000.00	-
3101.01 Verbrauchsmaterial	1'000.00	-	677.95	-	1'000.00	-
3102.01 Inserate	2'500.00	-	-	-	2'500.00	-
3110.01 Anschaffung Mobiliar	5'000.00	-	1'446.85	-	5'000.00	-
3111.01 Anschaffung Bürogeräte, Büromaschinen, Einrichtungen	10'000.00	-	12'695.60	-	10'000.00	-
3130.01 Telefon, Porto, Gebühren	25'000.00	-	24'910.94	-	25'000.00	-
3130.02 Honorare, Gutachten, Katasterpläne	7'500.00	-	10'000.00	-	7'500.00	-
3130.03 EDV und Internetauftritt	15'000.00	-	17'132.75	-	15'000.00	-
3134.01 Versicherungen	10'000.00	-	10'257.70	-	12'500.00	-
3137.01 Durchlaufkonto	-	-	-	-	-	-
3144.01 Unterhalt Büro und Archiv	2'500.00	-	-	-	2'500.00	-
3150.01 Unterhalt Mobiliar, Büromaschinen, Einrichtungen	5'000.00	-	2'081.55	-	5'000.00	-
3153.01 Unterhalt EDV	2'500.00	-	50.00	-	2'500.00	-
3170.01 Spesen	5'000.00	-	2'293.95	-	5'000.00	-
3199.01 Übriger Sachaufwand	2'500.00	-	2'380.50	-	2'500.00	-
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	-	-	-	-
3501.01 Einlage Personalfonds	-	-	-	-	-	-
39 Interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-
3930.01 Interner Personalaufwand	-	-	-	-	-	-
3930.02 Interner Sachaufwand	-	-	-	-	-	-
4 Ertrag	-	499'750.00	-	480'005.91	-	508'750.00
42 Entgelte	-	5'000.00	-	5'236.82	-	5'000.00
4260.01 Rückerstattungen	-	5'000.00	-	5'236.82	-	5'000.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-	2'500.00	-	3'964.95	-	2'500.00
4501.01 Entnahme Personalfonds	-	2'500.00	-	3'964.95	-	2'500.00
46 Transferertrag	-	33'000.00	-	42'792.50	-	43'000.00
4612.01 Verwaltungsentschädigung Ortsgemeinde	-	30'000.00	-	39'132.50	-	40'000.00
4612.02 Verwaltungsentschädigung Wasserversorgung	-	3'000.00	-	3'660.00	-	3'000.00
49 Interne Verrechnungen	-	459'250.00	-	428'011.64	-	458'250.00
4900.01 Interner Sachertrag	-	66'000.00	-	38'899.97	-	55'500.00
4930.01 Interner Personalertrag	-	393'250.00	-	389'111.67	-	402'750.00

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz	1'931'577.50	1'893'000.00	1'778'908.66	2'052'875.17	1'910'448.00	2'071'000.00
3 Erfolgsrechnung	1'931'577.50	-	1'778'908.66	-	1'910'448.00	-
30 Personalaufwand	396'000.00	-	398'122.45	-	400'500.00	-
3010.01 Löhne	320'000.00	-	328'183.10	-	330'000.00	-
3050.01 Sozialversicherungen	30'000.00	-	27'931.60	-	28'000.00	-
3052.01 Pensionskasse	32'000.00	-	28'072.75	-	29'000.00	-
3053.01 Unfallversicherung	1'500.00	-	1'327.30	-	1'500.00	-
3055.01 KTG	5'000.00	-	4'380.10	-	4'500.00	-
3090.01 Aus- und Weiterbildung	5'000.00	-	6'800.00	-	5'000.00	-
3091.01 Personalrekrutierung	-	-	1'427.60	-	-	-
3099.01 Übriger Personalaufwand	2'500.00	-	-	-	2'500.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'064'750.00	-	940'380.14	-	1'014'750.00	-
3100.01 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'500.00	-	3'907.75	-	3'000.00	-
3101.01 Netz- und Betriebsmaterial	100'000.00	-	42'721.95	-	60'000.00	-
3101.02 Verbrauchsmaterial	35'000.00	-	25'117.95	-	30'000.00	-
3101.10 Einkauf Strom Netznutzung	285'000.00	-	306'167.30	-	300'000.00	-
3101.11 Einkauf Strom SDL	30'000.00	-	18'264.65	-	19'000.00	-
3101.12 Einkauf Strom Netzzuschlag	270'000.00	-	262'553.97	-	265'000.00	-
3101.13 Einkauf Strom Öffentliche Abgabe PGQ	60'000.00	-	60'866.45	-	60'000.00	-
3101.14 Einkauf Strom Messdienstleistungen Swibi	50'000.00	-	34'510.45	-	45'000.00	-
3106.01 Medizinisches Material	500.00	-	83.30	-	500.00	-
3111.01 Anschaffung Maschinen, Geräte, Werkzeuge, Fahrzeuge	45'000.00	-	2'310.15	-	25'000.00	-
3111.02 Anschaffung Zähler, Eichkosten	2'500.00	-	2'705.70	-	2'500.00	-
3112.01 Arbeitsbekleidung, Schutzausrüstung	5'000.00	-	3'785.55	-	5'000.00	-
3120.01 Nebenkosten Betrieb	7'000.00	-	6'282.85	-	7'000.00	-
3120.02 Hausinstallationskontrolle	3'000.00	-	425.25	-	3'000.00	-
3120.03 Eidg. Starkstrominspektorat	5'000.00	-	3'000.00	-	5'000.00	-
3120.10 Wasserrechtsabgabe OGQ	-	-	-	-	-	-
3130.01 Gebühren und Abgaben	25'000.00	-	44'705.60	-	25'000.00	-
3130.02 Honorare, Gutachten, Katasterpläne	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3130.03 Telefon	750.00	-	513.40	-	750.00	-
3130.04 EDV	7'500.00	-	6'699.85	-	7'500.00	-
3134.01 Versicherungen	12'500.00	-	13'172.50	-	13'500.00	-
3137.01 Steuern	3'000.00	-	3'499.10	-	7'500.00	-
3143.01 Unterhalt Verteilnetz NE5	10'000.00	-	25'062.50	-	20'000.00	-
3143.02 Unterhalt Verteilnetz NE7	50'000.00	-	11'496.90	-	25'000.00	-
3143.03 Unterhalt Rundsteueranlage	1'000.00	-	12'165.50	-	2'500.00	-
3143.04 Unterhalt Verteilkabinen	5'000.00	-	5'771.50	-	5'000.00	-
3143.05 Unterhalt Hausanschlüsse	5'000.00	-	2'394.95	-	5'000.00	-
3143.10 Unterhalt Netzmateriallager	-	-	-	-	25'000.00	-
3144.01 Unterhalt Trafostationen	10'000.00	-	1'300.00	-	5'000.00	-
3151.01 Unterhalt Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge	10'000.00	-	13'458.32	-	15'000.00	-
3153.01 Unterhalt EDV	2'500.00	-	-	-	2'500.00	-
3161.01 Durchleitungs- und Standortentschädigungen	10'000.00	-	5'356.05	-	10'000.00	-
3162.01 Leasing Batterie ZOE	1'000.00	-	991.80	-	1'000.00	-
3170.01 Spesen	1'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3180.01 Wertberichtigungen Stromrechnungen	-	-	11'535.60	-	2'500.00	-
3199.01 Übriger Sachaufwand	10'000.00	-	9'553.30	-	10'000.00	-
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	78'000.00	-	97'541.50	-	129'000.00	-
3300.01 Abschreibungen Kabelleitungen	50'000.00	-	50'745.15	-	53'000.00	-
3300.04 Abschreibungen Transformatorenstationen	15'000.00	-	17'327.40	-	19'000.00	-
3300.10 Abschreibungen Maschinen, Werkzeuge	5'000.00	-	4'700.00	-	32'000.00	-
3300.11 Abschreibungen Fahrzeuge	8'000.00	-	14'315.10	-	8'000.00	-
3300.20 Abschreibungen Smart-Meter Zähler	-	-	10'453.85	-	17'000.00	-
36 Transferaufwand	57'500.00	-	53'113.85	-	57'500.00	-
3602.01 Beitrag an Ortsgemeinde	50'000.00	-	50'000.00	-	50'000.00	-
3636.01 Beiträge an Dorfvereine	7'500.00	-	3'113.85	-	7'500.00	-
39 Interne Verrechnungen	335'327.50	-	289'750.72	-	308'698.00	-
3910.01 Intern verrechnete Energieproduktion KW Lauibach	20'000.00	-	20'103.39	-	20'000.00	-
3930.01 Interner Personalaufwand	267'747.50	-	245'140.35	-	253'733.00	-
3930.02 Interner Sachaufwand	47'580.00	-	24'506.98	-	34'965.00	-

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Ertrag	-	1'893'000.00	-	2'052'875.17	-	2'071'000.00
42 Entgelte	-	1'700'500.00	-	1'843'963.72	-	1'822'000.00
4240.01 Verkauf Strom Netznutzung	-	1'240'000.00	-	1'353'432.05	-	1'375'000.00
4240.02 Verkauf Strom SDL	-	18'000.00	-	17'871.25	-	18'000.00
4240.03 Verkauf Strom Netzzuschlag	-	250'000.00	-	256'596.40	-	255'000.00
4240.04 Verkauf Strom Öffentliche Abgabe	-	150'000.00	-	153'431.25	-	115'000.00
4240.10 Dienstleistungen Vermessung und Netzpläne	-	5'000.00	-	1'207.50	-	1'500.00
4240.11 Zählerwechsel	-	1'500.00	-	1'760.60	-	1'500.00
4240.12 Netzarbeiten	-	25'000.00	-	55'505.60	-	50'000.00
4250.01 Warenverkäufe Material	-	1'000.00	-	991.45	-	1'000.00
4260.01 Rückerstattungen	-	10'000.00	-	3'167.62	-	5'000.00
43 Verschiedene Erträge	-	140'000.00	-	109'573.75	-	150'000.00
4310.01 Eigenleistungen Investitionen	-	140'000.00	-	109'573.75	-	150'000.00
46 Transferertrag	-	45'000.00	-	88'585.20	-	89'000.00
4612.01 Entschädigung WVQ	-	40'000.00	-	83'256.25	-	82'000.00
4660.01 Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	-	5'000.00	-	5'328.95	-	7'000.00
49 Interne Verrechnungen	-	7'500.00	-	10'752.50	-	10'000.00
4930.01 Interner Personalertrag	-	5'000.00	-	10'752.50	-	10'000.00
4930.02 Interner Sachertrag	-	2'500.00	-	-	-	-
8712 Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges	850'497.50	850'500.00	836'755.64	843'624.18	726'227.00	631'000.00
3 Erfolgsrechnung	850'497.50	-	836'755.64	-	726'227.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	722'500.00	-	695'998.14	-	572'500.00	-
3101.01 Einkauf Energie	640'000.00	-	634'194.30	-	505'000.00	-
3101.02 Einkauf Energie Photovoltaikrücklieferungen	65'000.00	-	51'200.01	-	55'000.00	-
3101.03 Einkauf Energie Wasserenergie CH	-	-	-	-	-	-
3101.10 Einkauf Energie HKN	7'500.00	-	5'885.20	-	7'500.00	-
3181.01 Debitorenverluste	10'000.00	-	4'718.63	-	5'000.00	-
39 Interne Verrechnungen	127'997.50	-	140'757.50	-	153'727.00	-
3930.01 Interner Personalaufwand	86'177.50	-	105'060.15	-	108'742.00	-
3930.02 Interner Sachaufwand	11'820.00	-	10'502.99	-	14'985.00	-
3930.03 Interner Energieaufwand	30'000.00	-	25'194.36	-	30'000.00	-
4 Ertrag	-	850'500.00	-	843'624.18	-	631'000.00
42 Entgelte	-	850'500.00	-	843'624.18	-	631'000.00
4240.01 Verkauf Energie	-	850'000.00	-	842'614.35	-	630'000.00
4240.02 Verkauf Energie Wasserenergie CH	-	-	-	-	-	-
4260.01 Rückerstattungen	-	500.00	-	1'009.83	-	1'000.00
Elektrizitätswerk - Eigenerzeugung (ohne Elektrizitätsnetz)	11'700.00	54'000.00	29'403.70	58'654.93	31'925.00	55'000.00
3 Erfolgsrechnung	11'700.00	-	29'403.70	-	31'925.00	-
30 Personalaufwand	8'200.00	-	15'560.30	-	14'725.00	-
3010.01 Löhne	7'000.00	-	13'099.20	-	12'500.00	-
3050.01 Sozialversicherung	500.00	-	1'114.45	-	1'000.00	-
3052.01 Pensionskasse	600.00	-	1'118.60	-	1'000.00	-
3053.01 Unfallversicherung	50.00	-	53.05	-	50.00	-
3055.01 KTG	50.00	-	175.00	-	175.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'500.00	-	13'843.40	-	14'000.00	-
3101.01 Verbrauchsmaterialien	1'000.00	-	557.40	-	1'000.00	-
3130.01 Gebühren	-	-	425.95	-	500.00	-
3144.01 Unterhalt Bauten und Anlagen KW	2'500.00	-	12'860.05	-	12'500.00	-
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-	-	-	-	3'200.00	-
3300.31 Abschreibungen KW	-	-	-	-	3'200.00	-
39 Interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-
3930.01 Interner Personalaufwand	-	-	-	-	-	-
3930.02 Interner Sachaufwand	-	-	-	-	-	-

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Ertrag	-	54'000.00	-	58'654.93	-	55'000.00
42 Entgelte	-	4'000.00	-	13'357.18	-	5'000.00
4260.01 Rückerstattungen	-	4'000.00	-	13'357.18	-	5'000.00
49 Interne Verrechnungen	-	50'000.00	-	45'297.75	-	50'000.00
4910.01 Interne verrechnete Energieproduktion KW Laubach	-	20'000.00	-	20'103.39	-	20'000.00
4930.01 Interner Energieertrag	-	30'000.00	-	25'194.36	-	30'000.00
89 Sonstige gewerbliche Betriebe	1'209'925.00	1'262'000.00	1'455'659.95	1'457'007.35	1'201'825.00	1'248'000.00
890 Sonstige gewerbliche Betriebe	1'209'925.00	1'262'000.00	1'455'659.95	1'457'007.35	1'201'825.00	1'248'000.00
8900 Elektroinstallation	1'209'925.00	1'262'000.00	1'455'659.95	1'457'007.35	1'201'825.00	1'248'000.00
3 Erfolgsrechnung	1'209'925.00	-	1'455'659.95	-	1'201'825.00	-
30 Personalaufwand	602'500.00	-	625'601.75	-	600'500.00	-
3010.01 Löhne	500'000.00	-	520'790.50	-	500'000.00	-
3050.01 Sozialversicherungen	38'000.00	-	44'317.05	-	42'000.00	-
3052.01 Pensionskasse	42'000.00	-	44'550.80	-	42'000.00	-
3053.01 Unfallversicherung	2'000.00	-	2'106.25	-	2'000.00	-
3055.01 KTG	6'000.00	-	6'950.65	-	6'000.00	-
3090.01 Aus- und Weiterbildung	6'000.00	-	3'255.00	-	5'000.00	-
3091.01 Personalrekrutierung	1'000.00	-	1'720.00	-	1'000.00	-
3099.01 Übriger Personalaufwand	7'500.00	-	1'911.50	-	2'500.00	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	561'500.00	-	787'257.03	-	555'500.00	-
3100.01 Büromaterial	4'000.00	-	2'152.30	-	2'500.00	-
3101.01 Installationsmaterial	400'000.00	-	593'331.98	-	400'000.00	-
3101.02 Verbrauchsmaterial	25'000.00	-	22'071.40	-	25'000.00	-
3102.01 Werbung	1'000.00	-	458.45	-	1'000.00	-
3110.01 Anschaffung Mobiliar	2'000.00	-	885.70	-	1'000.00	-
3111.01 Anschaffung Geräte, Werkzeuge	10'000.00	-	8'809.90	-	10'000.00	-
3112.01 Anschaffung Arbeitskleidung	7'500.00	-	3'760.15	-	7'500.00	-
3118.01 Anschaffung Software EDV	3'000.00	-	-	-	500.00	-
3130.01 Dienstleistungen Dritter	60'000.00	-	105'577.55	-	60'000.00	-
3130.02 EDV	5'000.00	-	3'407.35	-	5'000.00	-
3130.03 Kautionsprämien	1'500.00	-	188.70	-	500.00	-
3134.01 Versicherungen	7'500.00	-	7'171.85	-	7'500.00	-
3137.01 Steuern	3'500.00	-	3'118.40	-	3'500.00	-
3150.01 Unterhalt Mobilien	1'000.00	-	-	-	500.00	-
3151.01 Unterhalt Geräte, Fahrzeuge, Werkzeug	7'500.00	-	18'451.40	-	10'000.00	-
3153.01 Unterhalt EDV	2'500.00	-	-	-	500.00	-
3170.01 Spesen	15'000.00	-	13'131.65	-	15'000.00	-
3181.01 Debitorenverluste	-	-	405.80	-	500.00	-
3199.01 Übriger Sachaufwand	5'500.00	-	4'334.45	-	5'000.00	-
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-	-	-	-	-	-
3300.01 Abschreibungen	-	-	-	-	-	-
39 Interne Verrechnungen	45'925.00	-	42'801.17	-	45'825.00	-
3930.01 Interner Personalaufwand	39'325.00	-	38'911.17	-	40'275.00	-
3930.02 Interner Sachaufwand	6'600.00	-	3'890.00	-	5'550.00	-
4 Ertrag	-	1'262'000.00	-	1'457'007.35	-	1'248'000.00
42 Entgelte	-	1'262'000.00	-	1'417'484.45	-	1'240'000.00
4240.01 Ertrag Installationsbetrieb	-	1'220'000.00	-	1'325'900.40	-	1'150'000.00
4250.01 Ertrag Warenverkauf	-	25'000.00	-	16'239.15	-	20'000.00
4260.01 Rückerstattungen	-	5'000.00	-	65'739.70	-	60'000.00
4260.02 Umsatzbonus, Gewinnanteile	-	12'000.00	-	9'605.20	-	10'000.00
43 Verschiedene Erträge	-	-	-	31'970.95	-	-
4310.01 Eigenleistungen Investitionen	-	-	-	31'970.95	-	-
49 Interne Verrechnungen	-	-	-	7'551.95	-	8'000.00
4930.01 Interner Personalertrag	-	-	-	4'018.25	-	4'500.00
4930.02 Interner Sachertrag	-	-	-	3'533.70	-	3'500.00

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 Finanzen und Steuern	71'500.00	2'650.00	379'947.28	24'569.00	75'000.00	21'200.00
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	71'500.00	1'650.00	79'171.91	3'996.60	75'000.00	600.00
961 Zinsen	21'500.00	1'650.00	29'171.91	3'996.60	25'000.00	600.00
9610 Zinsen	21'500.00	1'650.00	29'171.91	3'996.60	25'000.00	600.00
3 Erfolgsrechnung	21'500.00	-	29'171.91	-	25'000.00	-
34 Finanzaufwand	21'500.00	-	29'171.91	-	25'000.00	-
3401.01 Zinsen Kurz- und Langfristige Finanzverbindlichkeiten	20'000.00	-	21'704.85	-	20'000.00	-
3440.01 Wertberichtigungen Finanzanlagen	1'500.00	-	7'467.06	-	5'000.00	-
4 Ertrag	-	1'650.00	-	3'996.60	-	600.00
44 Finanzertrag	-	1'650.00	-	3'996.60	-	600.00
4400.01 Zinsen Kontokorrent, Postfinance, WIR	-	50.00	-	1.30	-	50.00
4410.01 Gewinne aus Verkauf von Finanzanlagen	-	-	-	3'636.50	-	-
4420.01 Dividenden	-	100.00	-	-	-	50.00
4440.01 Wertberichtigungen Finanzanlagen	-	1'500.00	-	358.80	-	500.00
49 Interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-
4940.01 Interner Zinsertrag	-	-	-	-	-	-
969 Finanzvermögen, übrige	50'000.00	-	50'000.00	-	50'000.00	-
9690 Finanzvermögen, übrige	50'000.00	-	50'000.00	-	50'000.00	-
3 Erfolgsrechnung	50'000.00	-	50'000.00	-	50'000.00	-
36 Transferaufwand	50'000.00	-	50'000.00	-	50'000.00	-
3602.01 Ertragsanteil an Ortsgemeinde	50'000.00	-	50'000.00	-	50'000.00	-
97 Rückverteilungen	-	1'000.00	-	572.40	-	600.00
971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	-	1'000.00	-	572.40	-	600.00
9710 Rückverteilung aus CO2-Abgabe	-	1'000.00	-	572.40	-	600.00
4 Ertrag	-	1'000.00	-	572.40	-	600.00
46 Transferertrag	-	1'000.00	-	572.40	-	600.00
4699.01 Rückverteilung CO2-Abgabe	-	1'000.00	-	572.40	-	600.00
99 Nicht aufgeteilte Posten	-	-	300'775.37	20'000.00	-	20'000.00
990 Nicht aufgeteilte Posten	-	-	300'775.37	20'000.00	-	20'000.00
9900 Nicht aufgeteilte Posten	-	-	300'775.37	20'000.00	-	20'000.00
3 Erfolgsrechnung	-	-	300'775.37	-	-	-
38 Einlage in Reserven	-	-	300'775.37	-	-	-
3893.01 Vorfinanzierung Netzfahrzeug	-	-	-	-	-	-
3894.01 Einlage Ausgleichsreserve	-	-	300'775.37	-	-	-
3899.01 Bilanzfehlbetrag	-	-	-	-	-	-
4 Ertrag	-	-	-	20'000.00	-	20'000.00
48 Bezug aus Reserven	-	-	-	20'000.00	-	20'000.00
4893.01 Entnahme Vorfinanzierung	-	-	-	20'000.00	-	20'000.00
4894.01 Entnahme Ausgleichsreserve	-	-	-	-	-	-
999 Abschluss	32'150.00	-	-	-	41'475.00	-
9990 Abschluss	32'150.00	-	-	-	41'475.00	-
9 Abschlusskonten	32'150.00	-	-	-	41'475.00	-
90 Abschluss Erfolgsrechnung	32'150.00	-	-	-	41'475.00	-
9000.01 Ertragsüberschuss	32'150.00	-	-	-	41'475.00	-
9001.01 Aufwandüberschuss	-	-	-	-	-	-

		Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	Verkehr	240'000.00	157'500.00	224'814.20	194'074.75	100'000.00	65'000.00
61	Strassenverkehr	240'000.00	157'500.00	224'814.20	194'074.75	100'000.00	65'000.00
615	Gemeindestrassen	240'000.00	157'500.00	224'814.20	194'074.75	100'000.00	65'000.00
6150	Öffentliche Beleuchtung	240'000.00	157'500.00	224'814.20	194'074.75	100'000.00	65'000.00
5	Investitionsrechnung	240'000.00	-	224'814.20	-	100'000.00	-
50	Sachanlagen	240'000.00	-	224'814.20	-	100'000.00	-
5010.01	Strassenbeleuchtung	240'000.00	-	224'814.20	-	100'000.00	-
6	Investitionseinnahmen	-	157'500.00	-	194'074.75	-	65'000.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	157'500.00	-	194'074.75	-	65'000.00
6320.01	Beiträge PGQ	-	157'500.00	-	194'074.75	-	65'000.00
8	Volkswirtschaft	720'000.00	40'000.00	365'677.40	26'073.30	802'000.00	40'000.00
87	Brennstoffe und Energie	720'000.00	40'000.00	365'677.40	26'073.30	802'000.00	40'000.00
871	Elektrizität	720'000.00	40'000.00	365'677.40	26'073.30	802'000.00	40'000.00
8711	Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz	675'000.00	40'000.00	333'706.45	26'073.30	802'000.00	40'000.00
5	Investitionsrechnung	675'000.00	-	333'706.45	-	802'000.00	-
50	Sachanlagen	675'000.00	-	333'706.45	-	802'000.00	-
5035.01	Verkabelungen NE5	95'000.00	-	24'067.55	-	85'000.00	-
5035.02	Verkabelungen NE7	150'000.00	-	30'106.40	-	150'000.00	-
5035.03	Verteilkabinen	25'000.00	-	21'247.20	-	10'000.00	-
5035.04	Transformatorstationen	90'000.00	-	54'734.35	-	350'000.00	-
5035.05	Hausanschlüsse, allgemeine	25'000.00	-	4'200.75	-	57'000.00	-
5035.10	Smart-Meter	150'000.00	-	60'359.50	-	150'000.00	-
5060.01	Fahrzeuge, Maschinen	140'000.00	-	138'990.70	-	-	-
6	Investitionseinnahmen	-	40'000.00	-	26'073.30	-	40'000.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	40'000.00	-	26'073.30	-	40'000.00
6371.01	Anschlussbeiträge	-	40'000.00	-	26'073.30	-	40'000.00
8715	Elektrizitätswerk - Eigenerzeugung (ohne Elektrizitätsnetz)	45'000.00	-	31'970.95	-	-	-
5	Investitionsrechnung	45'000.00	-	31'970.95	-	-	-
50	Sachanlagen	45'000.00	-	31'970.95	-	-	-
5035.01	PVA Werkhof	45'000.00	-	31'970.95	-	-	-
	Total	960'000.00	197'500.00	590'491.60	220'148.05	902'000.00	105'000.00
	Nettoinvestition	-	762'500.00	-	370'343.55	-	797'000.00



Netzfahrzeug im Winterdienst

		Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
1	Aktiven	4'645'330.32	525'931.13	-	5'171'261.45
10	Finanzvermögen	2'205'318.31	242'192.18	-	2'447'510.49
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	470'742.20	35'353.65	-	506'095.85
1000	Kasse	2'971.95	3'191.55	-	6'163.50
1000.01	Kasse	2'971.95	3'191.55	-	6'163.50
1001	Post	262'011.51	157'174.96	-	419'186.47
1001.01	Postfinance	262'011.51	157'174.96	-	419'186.47
1002	Bank	201'708.09	-	124'590.56	77'117.53
1002.01	RBS, Kontokorrent	182'332.75	-	115'780.95	66'551.80
1002.02	WIR-Bank	1'345.54	-	155.16	1'190.38
1002.03	SG KB, Kontokorrent	18'029.80	-	8'654.45	9'375.35
1009	Übrige flüssige Mittel	4'050.65	-	422.30	3'628.35
1009.01	WIR-Guthaben	4'050.65	-	422.30	3'628.35
101	Forderungen	1'213'106.96	230'037.94	-	1'443'144.90
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	1'113'588.48	137'806.62	-	1'251'395.10
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	1'113'588.48	149'342.22	-	1'262'930.70
10100.01	Debitoren Strom	990'668.18	39'636.92	-	1'030'305.10
10100.02	Debitoren Installation	74'554.45	97'898.75	-	172'453.20
10100.03	Debitoren Anschlussbeiträge	16'363.50	-	9'728.10	6'635.40
10100.04	Übrige Debitoren	32'002.35	21'534.65	-	53'537.00
10109	Wertberichtigung auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	-	-	11'535.60	-11'535.60
10109.01	Delkredere	-	-	11'535.60	-11'535.60
1011	Kontokorrente mit Dritten	25'000.00	100'000.00	-	125'000.00
1011.01	Kontokorrent Ortsgemeinde	25'000.00	100'000.00	-	125'000.00
1014	Transferforderungen	0.51	0.46	-	0.97
1014.01	ESTV Verrechnungssteuern	0.51	0.46	-	0.97
1019	Übrige Forderungen	74'517.97	-	7'769.14	66'748.83
1019.01	ESTV Vorsteuer	58'253.92	2'643.71	-	60'897.63
1019.02	ESTV Vorsteuer Investition	16'264.05	-	10'412.85	5'851.20
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	5'899.50	26'698.90	-	32'598.40
1041	"Aktive Rechnungsabgrenzungen" Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'899.50	26'698.90	-	32'598.40
1041.01	Aktive Rechnungsabgrenzungen	5'899.50	26'698.90	-	32'598.40
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	222'610.45	-	37'790.05	184'820.40
1060	Handelswaren	222'610.45	-	37'790.05	184'820.40
1060.01	Netzmaterial	67'488.90	-	4'289.80	63'199.10
1060.02	Installationsmaterial	141'343.70	-	35'310.90	106'032.80
1060.03	Strassenbeleuchtungsmaterial	13'777.85	1'810.65	-	15'588.50
107	Finanzanlagen	292'959.20	-	12'108.26	280'850.94
1070	Aktien und Anteilscheine	172'959.20	-	12'108.26	160'850.94
1070.01	Lufag	3'780.00	300.00	-	4'080.00
1070.02	Schweizer Zucker AG	1'094.10	58.80	-	1'152.90
1070.03	Contris AG	5'000.00	-	5'000.00	-
1070.04	Abonax	36'000.00	-	4'800.00	31'200.00
1070.05	EEV (Elektro-Einkaufs-Vereinigung)	4'000.00	-	-	4'000.00
1070.06	Baukautionsgenossenschaft	1'000.00	-	-	1'000.00
1070.07	Anlagefonds RBS, 56088826	60'128.20	-	1'857.06	58'271.14
1070.08	Anlagefonds RBS, 56088813	61'956.90	-	810.00	61'146.90
1071	Verzinsliche Anlagen	120'000.00	-	-	120'000.00
1071.01	Darlehen an OGQ	120'000.00	-	-	120'000.00

	Bestand	Veränderung		Bestand	
		01.01.2020	Zuwachs		Abgang
14	Verwaltungsvermögen	2'440'012.01	283'738.95	-	2'723'750.96
140	Sachanlagen VV	2'440'012.01	283'738.95	-	2'723'750.96
1403	Übrige Tiefbauten	1'746'318.45	90'741.85	-	1'837'060.30
14030	Übrige Tiefbauten allgemeiner Haushalt	1'746'318.45	90'741.85	-	1'837'060.30
14030.01	Netzmateriallager	-	-	-	-
14030.02	Kabelleitungen	1'720'959.35	28'876.75	-	1'749'836.10
14030.03	Strassenbeleuchtung	25'359.10	29'894.15	-	55'253.25
14030.04	Kraftwerke	-	31'970.95	-	31'970.95
1404	Hochbauten	434'822.25	37'406.95	-	472'229.20
14040	Hochbauten allgemeiner Haushalt	434'822.25	37'406.95	-	472'229.20
14040.01	Betriebsgebäude	-	-	-	-
14040.02	Transformatorstationen	434'822.25	37'406.95	-	472'229.20
1406	Mobilien	154'332.76	105'684.50	-	260'017.26
14060	Mobilien allgemeiner Haushalt	154'332.76	105'684.50	-	260'017.26
14060.01	Maschinen, Werkzeuge	23'500.00	134'290.70	-	157'790.70
14060.02	Fahrzeuge	59'377.30	-	14'315.10	45'062.20
14060.03	Mobilien und EDV	71'455.46	-	14'291.10	57'164.36
1409	Übrige Sachanlagen	104'538.55	49'905.65	-	154'444.20
14090	Übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt	104'538.55	49'905.65	-	154'444.20
14090.01	Smart-Meter Zähler	104'538.55	49'905.65	-	154'444.20
2	Passiven	4'645'330.32	525'931.13	-	5'171'261.45
20	Fremdkapital	2'193'950.58	245'155.76	-	2'439'106.34
200	Laufende Verbindlichkeiten	451'849.58	141'859.36	-	593'708.94
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	319'106.78	117'826.27	-	436'933.05
2000.01	Laufende Rechnungen	315'777.63	116'404.67	-	432'182.30
2000.02	Diverses	1'988.75	1'976.20	-	3'964.95
2000.05	Guthaben Stromkunden	1'340.40	-	554.60	785.80
2002	Steuern	129'230.35	27'545.54	-	156'775.89
2002.01	ESTV Umsatzsteuer	129'230.35	27'545.54	-	156'775.89
2005	Interne Kontokorrente	3'512.45	-	3'512.45	-
2005.04	Kreditor Quellensteuer	3'512.45	-	3'512.45	-
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	107'737.65	-	11'243.00	96'494.65
2011	Verbindlichkeiten gegenüber öffentlichen Gemeinwesen und Gemeindezweckverbänden	107'737.65	-	11'243.00	96'494.65
2011.01	Guthaben WVQ	107'737.65	-	11'243.00	96'494.65
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	5'360.00	1'760.00	-	7'120.00
2041	"Passive Rechnungsabgrenzungen" Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'360.00	1'760.00	-	7'120.00
2041.01	Rechnungsabgrenzungen	5'360.00	1'760.00	-	7'120.00
205	Kurzfristige Rückstellungen	72'000.00	-	39'000.00	33'000.00
2050	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	72'000.00	-	39'000.00	33'000.00
2050.01	Rückstellungen Personal	72'000.00	-	39'000.00	33'000.00

		Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	1'463'289.60	155'744.35	-	1'619'033.95
2064	Darlehen, Schuldscheine	1'410'000.00	135'000.00	-	1'545'000.00
2064.01	RBS, Festdarlehen Betriebsgebäude	1'040'000.00	-	10'000.00	1'030'000.00
2064.02	SG KB, Investitionsdarlehen	370'000.00	145'000.00	-	515'000.00
2068	Passivierte Anschlussbeiträge	53'289.60	20'744.35	-	74'033.95
2068.01	Passivierte Anschlussbeiträge	53'289.60	20'744.35	-	74'033.95
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	93'713.75	-	3'964.95	89'748.80
2091	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK	93'713.75	-	3'964.95	89'748.80
2091.01	Personalfonds	93'713.75	-	3'964.95	89'748.80
29	Eigenkapital	2'451'379.74	280'775.37	-	2'732'155.11
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	100'000.00	-	20'000.00	80'000.00
2930	Vorfinanzierungen	100'000.00	-	20'000.00	80'000.00
2930.01	Vorfinanzierung Netzfahrzeug	100'000.00	-	20'000.00	80'000.00
294	Reserven	399'713.73	300'775.37	-	700'489.10
2940	Ausgleichsreserve	399'713.73	300'775.37	-	700'489.10
2940.01	Ausgleichsreserve	399'713.73	300'775.37	-	700'489.10
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	-	-	-	-
2960	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	-	-	-	-
2960.01	Neubewertungsreserve FV	-	-	-	-
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	1'951'666.01	0.00	-	1'951'666.01
2990	Jahresergebnis	72'332.09	-	72'332.09	-
2990.01	Jahresergebnis	72'332.09	-	72'332.09	-
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	1'879'333.92	72'332.09	-	1'951'666.01
2999.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	1'879'333.92	72'332.09	-	1'951'666.01



Verkabelung Lufag PP und Erschliessung Himpetütsch

Wasserversorgung Quarten / Jahresergebnisse

Wasserversorgung Quarten

Erfolgsrechnung nach Funktionen

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 Umweltschutz und Raumordnung	117'145.00	103'150.00	136'325.79	114'182.35	115'625.00	114'800.00
Total	117'145.00	103'150.00	136'325.79	114'182.35	115'625.00	114'800.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		-13'995.00		-22'143.44		-825.00

Wasserversorgung Quarten

Erfolgsrechnung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis

	Budget 2020	Rechnung 2020	Budget 2021
Betrieblicher Aufwand	-117'145.00	-136'325.79	-115'625.00
30 Personalaufwand	-3'000.00	-	-1'000.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-48'000.00	-34'091.10	-42'500.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-	-	-1'000.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	-
36 Transferaufwand	-66'145.00	-102'234.69	-71'125.00
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
39 Interne Verrechnungen	-	-	-
Betrieblicher Ertrag	103'150.00	114'182.35	114'800.00
42 Entgelte	94'500.00	99'037.60	100'500.00
43 Verschiedene Erträge	-	-	-
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	-
46 Transferertrag	8'650.00	15'144.75	14'300.00
49 Interne Verrechnungen	-	-	-
Betriebsergebnis	-13'995.00	-22'143.44	-825.00
34 Finanzaufwand	-	-	-
44 Finanzertrag	-	-	-
Finanzergebnis	-	-	-
Operatives Ergebnis	-13'995.00	-22'143.44	-825.00
38 Einlagen in Reserven	-	-	-
48 Entnahmen aus Reserven	-	-	-
Ergebnis aus Reservenveränderung	-13'995.00	-22'143.44	-825.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-13'995.00	-22'143.44	-825.00

Wasserversorgung Quarten

Investitionsrechnung nach Funktionen

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 Umweltschutz und Raumordnung	25'000.00	10'000.00	46'248.60	7'986.00	160'000.00	10'000.00
Total	25'000.00	10'000.00	46'248.60	7'986.00	160'000.00	10'000.00
Nettoinvestition		15'000.00		38'262.60		150'000.00

Wasserversorgung Quarten

Investitionsrechnung nach Sachgruppen

	Budget 2020	Rechnung 2020	Budget 2021
Investitionsausgaben	-25'000.00	-46'248.60	-160'000.00
50 Sachanlagen	-25'000.00	-46'248.60	-160'000.00
Investitionseinnahmen	10'000.00	7'986.00	10'000.00
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	10'000.00	7'986.00	10'000.00
Nettoinvestition	-15'000.00	-38'262.60	-150'000.00

		Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	Umweltschutz und Raumordnung	117'145.00	103'150.00	136'325.79	114'182.35	115'625.00	114'800.00
71	Wasserversorgung	117'145.00	103'150.00	136'325.79	114'182.35	115'625.00	114'800.00
710	Wasserversorgung	117'145.00	103'150.00	136'325.79	114'182.35	115'625.00	114'800.00
3	Erfolgsrechnung	117'145.00	-	136'325.79	-	115'625.00	-
30	Personalaufwand	3'000.00	-	-	-	1'000.00	-
3090.01	Weiterbildungen	3'000.00	-	-	-	1'000.00	-
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	48'000.00	-	34'091.10	-	42'500.00	-
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	6'000.00	-	3'637.30	-	5'000.00	-
3102.01	Drucksachen	500.00	-	-	-	500.00	-
3111.01	Anschaffungen Maschinen, Geräte, Werkzeuge	2'500.00	-	-	-	1'000.00	-
3120.01	Nebenkosten Reservoir	1'000.00	-	827.30	-	1'000.00	-
3130.01	Porto, Bankspesen, Gebühren	500.00	-	27.10	-	500.00	-
3134.01	Versicherungen	1'000.00	-	687.85	-	1'000.00	-
3143.01	Unterhalt Reservoir Schleipf	2'500.00	-	595.55	-	1'000.00	-
3143.02	Unterhalt Leitungsnetz	25'000.00	-	20'372.10	-	25'000.00	-
3143.03	Unterhalt Brunnen	1'000.00	-	-	-	500.00	-
3151.01	Unterhalt Maschinen, Geräte, Werkzeuge	1'000.00	-	-	-	500.00	-
3160.01	Miete Geschäftsräumlichkeiten	5'000.00	-	5'000.00	-	5'000.00	-
3160.02	Durchleitungs- und Standortentschädigungen	1'000.00	-	2'341.55	-	1'000.00	-
3199.01	Übriger Sachaufwand	1'000.00	-	602.35	-	500.00	-
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-	-	-	-	1'000.00	-
3300.01	Abschreibungen Verteilnetz	-	-	-	-	1'000.00	-
36	Transferaufwand	66'145.00	-	102'234.69	-	71'125.00	-
3614.01	Verwaltungs- und Betriebsaufwand EWQ	43'000.00	-	79'092.50	-	55'000.00	-
3632.01	Beitrag an Zweckverband WV Quarten / Murg	23'145.00	-	23'142.19	-	16'125.00	-
4	Ertrag	-	103'150.00	-	114'182.35	-	114'800.00
42	Entgelte	-	94'500.00	-	99'037.60	-	100'500.00
4240.01	Grundgebühren	-	7'500.00	-	7'245.40	-	7'500.00
4240.02	Feuerschutzbeiträge	-	35'000.00	-	35'747.45	-	35'000.00
4240.03	Wasserverkauf nach Wasseruhren	-	42'000.00	-	50'132.80	-	50'000.00
4240.04	Wasserverkauf nach Pauschalen	-	5'000.00	-	2'650.00	-	3'000.00
4260.01	Rückerstattungen	-	5'000.00	-	3'261.95	-	5'000.00
46	Transferertrag	-	8'650.00	-	15'144.75	-	14'300.00
4612.01	Beiträge PGQ	-	4'550.00	-	10'973.55	-	7'500.00
4612.02	Verwaltungsentschädigung ZV	-	800.00	-	800.00	-	800.00
4612.03	Beitrag Zweckverband WV Quarten / Murg	-	-	-	-	-	2'500.00
4660.01	Auflösung passivierter Anschlussbeiträge	-	3'300.00	-	3'371.20	-	3'500.00
9	Finanzen und Steuern	-	13'995.00	-	22'143.44	-	825.00
99	Nicht aufgeteilte Posten	-	13'995.00	-	22'143.44	-	825.00
999	Abschluss	-	13'995.00	-	22'143.44	-	825.00
9	Abschlusskonten	-	13'995.00	-	22'143.44	-	825.00
90	Abschluss Erfolgsrechnung	-	13'995.00	-	22'143.44	-	825.00
9001.01	Aufwandüberschuss	-	13'995.00	-	22'143.44	-	825.00

Wasserversorgung Quarten

Investitionsrechnung

		Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
710	Wasserversorgung	25'000.00	10'000.00	46'248.60	7'986.00	160'000.00	10'000.00
5	Investitionsrechnung	25'000.00	-	46'248.60	-	160'000.00	-
50	Sachanlagen	25'000.00	-	46'248.60	-	160'000.00	-
5032.02	Verteilnetz	25'000.00	-	46'248.60	-	90'000.00	-
5090.01	Steuerungs- und Leitsystem	-	-	-	-	70'000.00	-
6	Investitionseinnahmen	-	10'000.00	-	7'986.00	-	10'000.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	10'000.00	-	7'986.00	-	10'000.00
6371.01	Anschlussgebühren	-	10'000.00	-	7'986.00	-	10'000.00
	Total	25'000.00	10'000.00	46'248.60	7'986.00	160'000.00	10'000.00
	Nettoinvestition	-	15'000.00	-	38'262.60	-	150'000.00

Wasserversorgung Quarten

Bilanz

		Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2020	Zuwachs	Abgang	31.12.2020
1	Aktiven	473'023.77	-	29'441.94	443'581.83
10	Finanzvermögen	473'023.77	-	75'690.54	397'333.23
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	345'862.02	-	50'733.94	295'128.08
1002	Bank	345'862.02	-	50'733.94	295'128.08
1002.01	RBS, Kontokorrent	345'862.02	-	50'733.94	295'128.08
101	Forderungen	126'487.65	-	27'673.00	98'814.65
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	126'487.65	-	27'673.00	98'814.65
10100.01	Debitoren Wasserverrechnung	107'737.65	-	11'243.00	96'494.65
10100.02	Debitoren Anschlussbeiträge	18'750.00	-	16'430.00	2'320.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	674.10	-	-	674.10
1041	"Aktive Rechnungsabgrenzungen" Sach- und übriger Betriebsaufwand	674.10	-	-	674.10
1041.01	Aktive Rechnungsabgrenzungen	674.10	-	-	674.10
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	-	2'716.40	-	2'716.40
1060	Handelswaren	-	2'716.40	-	2'716.40
1060.01	Netzmaterial	-	2'716.40	-	2'716.40
14	Verwaltungsvermögen	-	46'248.60	-	46'248.60
140	Sachanlagen VV	-	46'248.60	-	46'248.60
14030	Übrige Tiefbauten allgemeiner Haushalt	-	46'248.60	-	46'248.60
14030.02	Verteilnetz	-	46'248.60	-	46'248.60
2	Passiven	473'023.77	-	29'441.94	443'581.83
20	Fremdkapital	46'759.85	-	7'298.50	39'461.35
200	Laufende Verbindlichkeiten	13'047.85	-	11'913.30	1'134.55
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	13'047.85	-	11'913.30	1'134.55
2000.01	Laufende Rechnungen	13'387.90	-	12'034.55	1'353.35
2000.05	Guthaben Wasserkunden	-340.05	121.25	-	-218.80
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	33'712.00	4'614.80	-	38'326.80
2068	Passivierte Anschlussbeiträge	33'712.00	4'614.80	-	38'326.80
2068.01	Passivierte Anschlussbeiträge	33'712.00	4'614.80	-	38'326.80
29	Eigenkapital	426'263.92	-	22'143.44	404'120.48
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	426'263.92	-	22'143.44	404'120.48
2990	Jahresergebnis	-18'004.04	-	4'139.40	-22'143.44
2990.01	Jahresergebnis	-18'004.04	-	4'139.40	-22'143.44
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	444'267.96	-	18'004.04	426'263.92
2999.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	444'267.96	-	18'004.04	426'263.92

ZV Wasserversorgung Quarten / Murg
Erfolgsrechnung

	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 Umweltschutz und Raumordnung	29'550.00	29'550.00	25'149.46	29'738.00	29'550.00	29'550.00
710 Wasserversorgung						
3120 Stromkosten Reservoir	5'000.00	-	4'250.85	-	5'000.00	-
3130 Gebühren und Abgaben	1'250.00	-	1'373.76	-	1'250.00	-
3134 Versicherungen	2'500.00	-	2'313.55	-	2'500.00	-
3142 Baulicher Unterhalt	20'000.00	-	16'411.30	-	20'000.00	-
3612 Verwaltungsentschädigung	800.00	-	800.00	-	800.00	-
4240 Wasserverkauf	-	800.00	-	988.00	-	800.00
4632 Beiträge	-	28'750.00	-	28'750.00	-	28'750.00
Wasserversorgung Murg*	-	12'625.00	-	12'625.00	-	12'625.00
Wasserversorgung Quarten*	-	16'125.00	-	16'125.00	-	16'125.00
Gewinn / Verlust ZV*	-	-	4'588.54	-	-	-

Verteilschlüssel*		Murg	Quarten
Betriebskosten / Strom	4'250.85	637.63	3'613.22
Murg 15% / Quarten 85%			
Bereitschaftskosten / Unterhalt	20'898.61	10'449.31	10'449.31
Murg 50% / Quarten 50%			
Ertrag Wasserverkauf	988.00	494.00	494.00
Murg 50% / Quarten 50%			
Zwischentotal	24'161.46	10'592.93	13'568.53
Abzug Beiträge 2020*	-	12'625.00	16'125.00
Guthaben Zweckverband		-	-
Guthaben Wasserversorgungen		2'032.07	2'556.47

ZV Wasserversorgung Quarten / Murg
Bilanz

	Bestand	Veränderung		Bestand
		01.01.2020	Zuwachs	
1 AKTIVEN	13'076.61	7'093.69	12'191.61	7'978.69
10 Finanzvermögen	13'076.61	7'093.69	12'191.61	7'978.69
100 Flüssige Mittel	-	7'093.69	-	7'093.69
1002 RBS Kontokorrent	-	7'093.69	-	7'093.69
101 Forderungen	13'076.61	-	12'191.61	885.00
1010 Debitoren	13'076.61	-	12'191.61	885.00
2 PASSIVEN	13'076.61	7'989.69	13'076.61	7'978.69
20 Fremdkapital	13'076.61	7'989.69	13'076.61	7'978.69
200 Laufende Verbindlichkeiten	-	7'989.69	-	7'978.69
2000 Kreditoren	-	7'989.69	-	7'978.69
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	13'076.61	-	13'076.61	-
2010 RBS Kontokorrent	13'076.61	-	13'076.61	-

Die Delegierten des Zweckverbandes Wasserversorgung Quarten / Murg haben die Jahresrechnung 2020 und das Budget 2021 am 02.02. resp. 10.02.21 (beide Ortsverwaltungsräte) genehmigt.
Für die Rechnungsprüfung ist die GPK der Ortsgemeinde Murg zuständig. Die Rechnung wurde geprüft und für richtig befunden.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN JAHRESRECHNUNGEN UND BUDGET

Ortsgemeinde Jahresrechnung

Konto	Bemerkungen
011.3100.01	Mehrkosten infolge Abstimmungen und Bilanzanpassungsberichte.
011.3132.01	Mehraufwendung der externer Revisionsstelle bezüglich Bilanzanpassungsberichte.
329.3130.01	Minderaufwendung keine Durchführung des Bürgertages.
615.3111.01	Zusätzliche Anschaffung eines Schneepfluges.
615.3141.02	Sanierung Murgseeweg kann erst im 2021 ausgeführt werden.
615.4631.01	Sanierung Murgseeweg kann erst im 2021 ausgeführt werden.
615.4632.01	Sanierung Murgseeweg kann erst im 2021 ausgeführt werden.
615.4632.02	Sanierung Murgseeweg kann erst im 2021 ausgeführt werden.
818.3130.02	Projektstudien Alpenprojekte.
820.4631.01	Zusätzliche Schutzwaldbeiträge für die Käferbekämpfung und Beitrag Forschungsprojekt der WSL.
9630.4430.01	Leerstand einer Wohnung über 5 Monate.

Ortsgemeinde Budget

Konto	Bemerkungen
615.3111.01	Anschaffung eines zusätzlichen Salzstreuers und Schneepfluges.
615.3130.02	Dienstleistungen Dritter für den Winterdienst.
615.3141.02	Im Bereich Stoss (Murgtalweg) ist der Weg in einem sehr schlechten Zustand. Unter dem Weg (2. Kehre) hat sich ein Hohlraum gebildet.
615.4631.01	Die Sanierung sollte aus Sicherheitsgründen im 2020 erfolgen.
615.4632.01	Folgender Kostenteiler kommt zur Anwendung.
615.4632.02	50.00% Kantonsbeitrag 16.67% Beitrag PGQ 16.67% Beitrag OGM 16.67% Beitrag OGQ
615.4611.02	Mehrertrag Winterdienst.
818.3130.02	Projektstudien Alpenprojekte.
818.3143.01	Sanierung Wanderweg Munz-Mütschüel.
820.3144.01	Erstellung Holzunterstand Schwendi.
820.3151.01	Sanierung Seilkranbahn Wyssen.
615.5020.01	Sanierung der Hafenanlage inklusive Stützmauern. Beiträge von der Politischen Gemeinde Quarten, Quarten Tourismus, Ortsgemeinde Quinten sind zugesichert.
615.5040.01	Aufstockung der Garagen bei der Sägerei für Materiallager.
890.5040.01	Komplettersatz der Elektroinstallationen bei der Sägerei.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN JAHRESRECHNUNGEN UND BUDGET

Elektrizitätswerk Jahresrechnung

Konto	Bemerkungen
6150.4260.01	Einmalige Rückerstattung für die Erstellung der Öffentliche Beleuchtung der Jahre 2015 – 2019.
8710.4612.01	Aufwandentschädigung nach effektivem Aufwand.
8711.3101.01	Minderaufwendungen beim Betriebsmaterial Netz.
8711.3143.02	Minderaufwendungen beim Unterhalt Verteilnetz NE7.
8711.4240.12	Mehrertrag für Netzarbeiten für Dritte.
8711.4612.01	Aufwandentschädigung nach effektivem Aufwand.
8715.3144.01	Störfall beim KW Talbach.
8900.3101.01	Mehraufwendungen für das Installationsmaterial.
8900.3130.01	Mehraufwendungen für den Bezug von Dienstleistungen Dritter.
8900.4240.01	Mehrertrag Installationsbetrieb.

Elektrizitätswerk Budget

Konto	Bemerkungen
0290.3144.02	Komplettsanierung einer Wohnung im Betriebsgebäude.
8711.3111.01	Anschaffung Fahrzeug.
8711.3143.10	Erstellung Unterstand auf Netzmateriallagerplatz.
8712.4240.01	Minderertrag gemäss Elcomkalkulation.
6150.5010.01	Erneuerung der Strassenbeleuchtung der Lehrütistrasse und Strandweg.
8711.5035.01	Verkabelung NE5 Lufag – Gubs.
8711.5035.02	Verkabelung NE7 bei den Standorten Männis, Himpetüsch, Lufag PP, Knobelboden.
8711.5035.04	Komplettumbau Trafostation Grüebli inkl. Gebäude.
8711.5035.10	Rollout Smart-Meter Zähler.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN JAHRESRECHNUNGEN UND BUDGET

Wasserversorgung Jahresrechnung

Konto	Bemerkungen
710.3614.01	Mehraufwendungen des EW-Personals für den Unterhalt des Leitungsnetzes. Aufwand nach effektivem Stunden.
710.5032.02	Sanierung Teilstück Verteilnetz beim Zentrum Neu-Schönstatt.

Wasserversorgung Budget

Konto	Bemerkungen
710.5032.02	Sanierung Teilstück Verteilnetz Lehrüti. Sanierung Messschacht Mattli.
710.5090.01	Neuerstellung Steuerungs- und Leitsystem



Gewinnverwendung

Ortsgemeinde Quarten

Ergebnis der Erfolgsrechnung

	Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag
Operatives Ergebnis	1'230'166.72	1'205'625.69
Verlust	-	24'541.03
	1'230'166.72	1'230'166.72

Ortsgemeinde Quarten

Gewinnverwendung 2019 nach Art. 110 des Gemeindegesetzes

	Konto Soll	Konto Haben	Betrag
Bezug Vorfinanzierung (gesetzliche Reserveveränderung)	2930.01	990.4893.01	20'000.00
Bezug Ausgleichsreserve	2940.01	990.4894.01	4'541.03
Jahresergebnis			-

Elektrizitätswerk Quarten

Ergebnis der Erfolgsrechnung

	Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag
Operatives Ergebnis	4'806'669.67	5'087'445.04
Gewinn	280'775.37	
	5'087'445.04	5'087'445.04

Elektrizitätswerk Quarten

Gewinnverwendung 2019 nach Art. 110 des Gemeindegesetzes

	Konto Soll	Konto Haben	Betrag
Bezug Vorfinanzierung (gesetzliche Reserveveränderung)	2930.01	9900.4893.01	20'000.00
Einlage in Ausgleichsreserve	9900.3894.01	2940.01	300'775.37
Jahresergebnis			-

Wasserversorgung Quarten

Ergebnis der Erfolgsrechnung

	Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag
Operatives Ergebnis	136'325.79	114'182.35
Verlust		22'143.44
	136'325.79	136'325.79

Wasserversorgung Quarten

Gewinnverwendung 2019 nach Art. 110 des Gemeindegesetzes

	Konto Soll	Konto Haben	Betrag
Jahresergebnis	2990.01	999.9001.01	22'143.44

ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2020

1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

1.1. Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet.

2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Ortsgemeinde:

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
2910	Fonds im EK	13'319.85		400.00	12'920.00
2910.01	Fonds Bertha Frey-Gätzi	13'319.85		400.00	12'920.00
2930	Vorfinanzierungen	100'000.00		20'000.00	80'000.00
2930.01	Traktor	100'000.00		20'000.00	80'000.00
2940	Ausgleichsreserve	121'580.83		4'541.03	117'039.80
2940.01	Ausgleichsreserve	121'580.83		4'541.03	117'039.80
2990	Jahresergebnis	8'339.00		8'339.00	0.00
2990.01	Jahresergebnis	8'339.00		8'339.00	0.00
2999	kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	1'049'333.65	8'339.00		1'057'672.65
29	Total Eigenkapital	1'292'573.33		24'941.03	1'267'632.30

Elektrizitätswerk:

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
2930	Vorfinanzierungen	100'000.00		20'000.00	80'000.00
2930.01	Netzfahrzeug	100'000.00		20'000.00	80'000.00
2940	Ausgleichsreserve	399'713.73	300'775.37		700'489.10
2940.01	Ausgleichsreserve	399'713.73	300'775.37		700'489.10
2990	Jahresergebnis	72'332.09		72'332.09	0.00
2990.01	Jahresergebnis	72'332.09		72'332.09	0.00
2999	kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	1'879'333.92	72'332.09		1'951.666.01
29	Total Eigenkapital	2'451'379.74	280'775.37		2'732.155.11

ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2020

Wasserversorgung:

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
2990	Jahresergebnis	-18'004.04		4'139.40	-22'143.44
2990.01	Jahresergebnis	-18'004.04		4'139.40	-22'143.44
2999	kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	444'267.96		18'004.04	426'263.92
29	Total Eigenkapital	426'263.92		22'143.44	404'120.48

3. Rückstellungsspiegel

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde.

Ortsgemeinde:

Konto	Bezeichnung/Zweck	Bestand 1.1.	Veränderung	Bestand 31.12.	Kommentar
205	kurzfristige Rückstellungen	1'000.00	9'000.00	10'000.00	
2050	Rückstellungen aus Mehrleistungen Personal				
2050.01	Rückstellung Personal	1'000.00	9'000.00	10'000.00	Stand der Überstunden
	Total Rückstellungen	1'000.00	9'000.00	10'000.00	

Elektrizitätswerk:

Konto	Bezeichnung/Zweck	Bestand 1.1.	Veränderung	Bestand 31.12.	Kommentar
205	kurzfristige Rückstellungen	72'000.00	-39'000.00	33'000.00	
2050	Rückstellungen aus Mehrleistungen Personal				
2050.01	Rückstellung Personal	72'000.00	-39'000.00	33'000.00	Abbau der Überstunden
	Total Rückstellungen	72'000.00	-39'000.00	33'000.00	

ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2020

4. Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Name	Murgsee AG
Rechtsform	Aktiengesellschaft
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Verwaltung Bergrestaurant Murgsee
Anteil der Ortsgemeinde	Die Ortsgemeinde Quarten ist mit der Hälfte an der Murgsee AG beteiligt. (90 Aktien à Fr. 2'000.00 Steuerwert)
Buchwert	Fr. 180'000.00
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	Andere Hälfte Ortsgemeinde Murg
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 12'500.00 / Konto 840.3635.01
Gesamtaufwand für die Leistungserbringung	Selbsttragend
Aussagen zu den spezifischen Risiken	Keine

Name	Zweckverband Wasserversorgung Quarten / Murg
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Verwaltung Quellfassung der beiden Wasserversorgungen Quarten und Murg
Anteil der Ortsgemeinde	Die Wasserversorgung der Ortsgemeinde Quarten ist zur Hälfte beteiligt.
Buchwert	Fr. 0.00
Wesentliche weitere Miteigentümer an der Organisation	Andere Hälfte Wasserversorgung der Ortsgemeinde Murg
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 16'125.00 / Konto 710.3632.01
Gesamtaufwand für die Leistungserbringung	Selbsttragend
Aussagen zu den spezifischen Risiken	Keine

5. Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Bezeichnung	Geschätzter Betrag per 31.12.	Kommentar
Garantieverpflichtungen	169'063.00	Neubauten Installationsabteilung
Total	155'200.00	
Gewährleistungsverpflichtungen		

ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2020

6. Anlagespiegel

6.1. Finanz- und Sachanlagen

Ortsgemeinde:

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Wertberichtigungen					Buchwert	
	Stand per 01.01	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 01.01 (+/-)	Wertberichtigungen (-)	Wertaufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.	
107 Langfristige Finanzanlagen	647'676.70	-63'156.61	584'520.09	0.00	2'848.08	0.00	17'188.98	601'709.07	
1070 Aktien und Anteilscheine	226'280.79	0.00	226'280.79	0.00	2'848.08	0.00	17'188.98	243'469.77	
1071 Verzinsscheine Anlagen	421'395.91	-63'156.61	358'239.30	0.00	0.00	0.00	0.00	358'239.30	
1072 Langfristige Forderungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1079 Übrige langfristige Finanzanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
108 Sachanlagen FV	1'316'000.00	0.00	1'316'000.00	0.00	0.00	0.00	130'000.00	1'446'000.00	
1080 Grundstücke FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1084 Gebäude FV	1'316'000.00	0.00	1'316'000.00	0.00	0.00	0.00	130'000.00	1'446'000.00	
1086 Mobilien FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
1089 Übrige Sachanlagen FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
Total	1'963'676.70	-63'156.61	1'900'520.09	0.00	2'848.08	0.00	147'188.98	2'047'709.07	

ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2020

Elektrizitätswerk:

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Wertberichtigungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 01.01 (+/-)	Wert- berichtigungen (-)	Wert- aufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	
107 Langfristige Finanzanlagen	281'586.08	-5'000.00	11'373.12	-7'467.06	358.80	0.00	280'850.94
1070 Aktien und Anteilscheine	161'586.08	-5'000.00	11'373.12	-7'467.06	358.80	0.00	160'850.94
1071 Verzinsliche Anlagen	120'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	120'000.00
1072 Langfristige Forderungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1079 Übrige langfristige Finanzanlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
108 Sachanlagen FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1080 Grundstücke FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1084 Gebäude FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1086 Mobilien FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1089 Übrige Sachanlagen FV	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total	281'586.08	-5'000.00	11'373.12	-7'467.06	358.80	0.00	280'850.94

ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2020

6.2. Verwaltungsvermögen

Ortsgemeinde:

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Abschreibungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 01.01. (-)	Planmäßige Abschrei- bungen (-)	Ausserplanm. Abschreib./ Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	
140 Sachanlagen VV	700'719.30	215'336.35	916'055.65	-63'448.25	0.00	0.00	780'037.85
1400 Grundstücke	52'708.45	0.00	52'708.45	0.00	0.00	0.00	52'708.45
1401 Strassen, Verkehrswege	86'810.00	47'287.00	134'097.00	-3'472.40	0.00	-6'944.80	127'152.20
1402 Wasserbau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1403 Übrige Tiefbauten	115'520.00	29'041.35	144'561.35	-3'257.25	0.00	-6'855.90	137'705.45
1404 Hochbauten	214'090.80	68'421.35	282'512.15	-27'744.75	0.00	-60'843.90	221'668.25
1405 Waldungen, Alpen	35'100.00	0.00	35'100.00	0.00	0.00	0.00	35'100.00
1406 Mobilien	106'772.35	131'657.05	238'429.40	-26'964.45	0.00	-57'354.45	181'074.95
1407 Anlagen in Bau	76'108.50	-61'070.40	15'038.10	0.00	0.00	0.00	15'038.10
1409 Übrige Sachanlagen	13'609.20	0.00	13'609.20	-2'009.40	0.00	-4'018.75	9'590.45
142 Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1420 Software	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1421 Lizenzen, Nutzungsrechte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1429 Übrige immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
144 Darlehen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
146 Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
14 Total	700'719.30	215'336.35	916'055.65	-63'448.25	0.00	-136'017.80	780'037.85

ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2020

Elektrizitätswerk:

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Abschreibungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 01.01 (-)	Planmässige Abschrei- bungen (-)	Ausserplanm. Abschreib./ Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	
140 Sachanlagen VV	2'557'008.61	396'416.85	-116'996.60	-112'677.90	0.00	0.00	2'723'750.96
1400 Grundstücke	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1401 Strassen, Verkehrswege	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1402 Wasserbau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1403 Übrige Tiefbauten	1'782'630.20	142'332.30	-36'311.75	-51'590.45	0.00	0.00	1'837'060.30
1404 Hochbauten	493'804.30	54'734.35	-58'982.05	-17'327.40	0.00	0.00	472'229.20
1405 Waldungen, Alpen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1406 Mobilien	176'035.56	138'990.70	-21'702.80	-33'306.20	0.00	0.00	260'017.26
1407 Anlagen in Bau	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1409 Übrige Sachanlagen	104'538.55	60'359.50	0.00	-10'453.85	0.00	0.00	154'444.20
142 Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1420 Software	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1421 Lizenzen, Nutzungsrechte	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1429 Übrige immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
144 Darlehen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
146 Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
14 Total	2'557'008.61	396'416.85	-116'996.60	-112'677.90	0.00	0.00	2'723'750.96

6.3. Passivierte Anschlussbeiträge

Elektrizitätswerk:

Konto	Erhaltene Anschlussbeiträge		Aufgelöste Anschlussbeiträge		Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 0101	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand per 0101 (-)	Planmässige Auflosungen (-) Abgänge (+)	
2068 Passivierte Anschlussbeiträge	53'289.60	26'073.30	0.00	-5'328.95	74'033.95

Wasserversorgung:

Konto	Erhaltene Anschlussbeiträge		Aufgelöste Anschlussbeiträge		Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 0101	Zugänge (+) Abgänge (-)	Stand per 0101 (-)	Planmässige Auflosungen (-) Abgänge (+)	
2068 Passivierte Anschlussbeiträge	33'712.00	7'986.00	0.00	-3'371.20	38'326.80

7. Kreditkontrolle

Konto	Projekt	bewilligter Kredit Betrag	Kumuliert bis 31.12.2019		Rechnung 2020		Restkredit a*
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
840.5030.01	Wasserversorgung Murgsee	250'000	-	-	4'673	245'327	n
							0
							0
							0
							0
							0

* abgeschlossen: j = ja / n = nein

ANHANG DER JAHRESRECHNUNGEN 2020

8. Finanzplanung der Ortsgemeinde Quarten

Gestufferter Erfolgsausweis

	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Betrieblicher Aufwand	1'081'217	1'087'256	1'098'341	1'110'841	1'066'486	1'066'486
30 Personalaufwand	459'200	431'050	431'050	431'050	431'050	431'050
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	412'450	430'000	430'000	430'000	430'000	430'000
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	85'567	102'206	113'291	125'791	81'436	81'436
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	1'550	1'550	1'550	1'550	1'550	1'550
36 Transferaufwand	122'450	122'450	122'450	122'450	122'450	122'450
39 Interne Verrechnungen	0	0	0	0	0	0
Betrieblicher Ertrag	-893'850	-914'250	-914'250	-914'250	-914'250	-914'250
41 Regalien und Konzessionen	0	0	0	0	0	0
42 Entgelte	-605'100	-645'500	-645'500	-645'500	-645'500	-645'500
43 Verschiedene Erträge	-40'000	-20'000	-20'000	-20'000	-20'000	-20'000
45 Einnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-14'500	-14'500	-14'500	-14'500	-14'500	-14'500
46 Transferertrag	-234'250	-234'250	-234'250	-234'250	-234'250	-234'250
49 Interne Verrechnungen	0	0	0	0	0	0
Betriebsergebnis	187'367	173'006	184'091	196'591	152'236	152'236
34 Finanzaufwand	69'750	60'000	60'000	60'000	60'000	60'000
44 Finanzertrag	-217'200	-220'000	-220'000	-220'000	-220'000	-220'000
Finanzergebnis	-147'450	-160'000	-160'000	-160'000	-160'000	-160'000
Operatives Ergebnis	39'917	13'006	24'091	36'591	-7'764	-7'764
38 Einlagen in Reserven	0	0	0	0	0	0
48 Entnahmen aus Reserven	-20'000	-20'000	-20'000	0	0	0
Ergebnis aus Reserveveränderungen	-20'000	-20'000	-20'000	0	0	0
Gesamtergebnis	19'917	-6'994	4'091	36'591	-7'764	-7'764

(- = Ertragsüberschuss / + = Aufwandüberschuss)

Funktionale Gliederung

	2022	2023	2024	2025	2026	2027
0 Allgemeine Verwaltung	131'972	121'672	121'672	121'672	121'672	121'672
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	0	0	0	0	0	0
2 Bildung	500	500	500	500	500	500
3 Kultur, Sport und Freizeit	11'500	9'450	9'450	9'450	9'450	9'450
4 Gesundheit	500	500	500	500	500	500
5 Soziale Sicherheit	50	50	50	50	50	50
6 Verkehr	-2'500	1'639	1'639	1'639	-6'834	-6'834
7 Umweltschutz und Raumordnung	0	0	0	0	0	0
8 Volkswirtschaft	68'845	62'695	73'780	86'280	50'398	50'398
9 Finanzen und Steuern	-190'950	-203'500	-203'500	-183'500	-183'500	-183'500
Gesamtergebnis	19'917	-6'994	4'091	36'591	-7'764	-7'764

(- = Ertragsüberschuss / + = Aufwandüberschuss)

PRÜFUNGS- UND GENEHMIGUNGSVERMERKE

Für die Richtigkeit der Rechnungen:
Ortsgemeinde, Elektrizitätswerk, Wasserversorgung

Unterterzen, 02.02.2021

Finanzverwaltung Ortsgemeinde Quarten
Kaufmännische Leitung
Peter Bigger

Vorstehende Jahresrechnungen und Budget wurden vom Ortsverwaltungsrat geprüft und gutgeheissen.

Unterterzen, 17.02.2021

Ortsverwaltungsrat Quarten
Ortsverwaltungsratspräsident
Markus Merk

Ortsverwaltungsratsschreiber
Peter Bigger

Vorstehende Jahresrechnungen und Budget wurden von der Geschäftsprüfungskommission geprüft und für richtig befunden.

Unterterzen, 17.02.2020

Geschäftsprüfungskommission
Heinz Sidler, Präsident
Albin Gätzi
Fabian Giger

Vorstehende Jahresrechnungen und Budget wurden von der Bürgerschaft anlässlich der Bürgerversammlung genehmigt.

Quarten, 11. April 2021

Versammlungsleiter
Markus Merk

Protokollführer
Peter Bigger

BERICHT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

An die Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Quarten in 8882 Unterterzen.

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir in Zusammenarbeit mit der externen Revisionsstelle die Buchführung, die Jahresrechnungen und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2020 sowie die Anträge des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2021 geprüft.

Für die Jahresrechnungen und die Amtsführung ist der Ortsverwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnungen mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnungen als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnungen und die Amtsführung sowie die Anträge des Rates über das Budget den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnungen der Ortsgemeinde, des Elektrizitätswerkes und der Wasserversorgung Quarten seien zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2021 sei zu genehmigen.

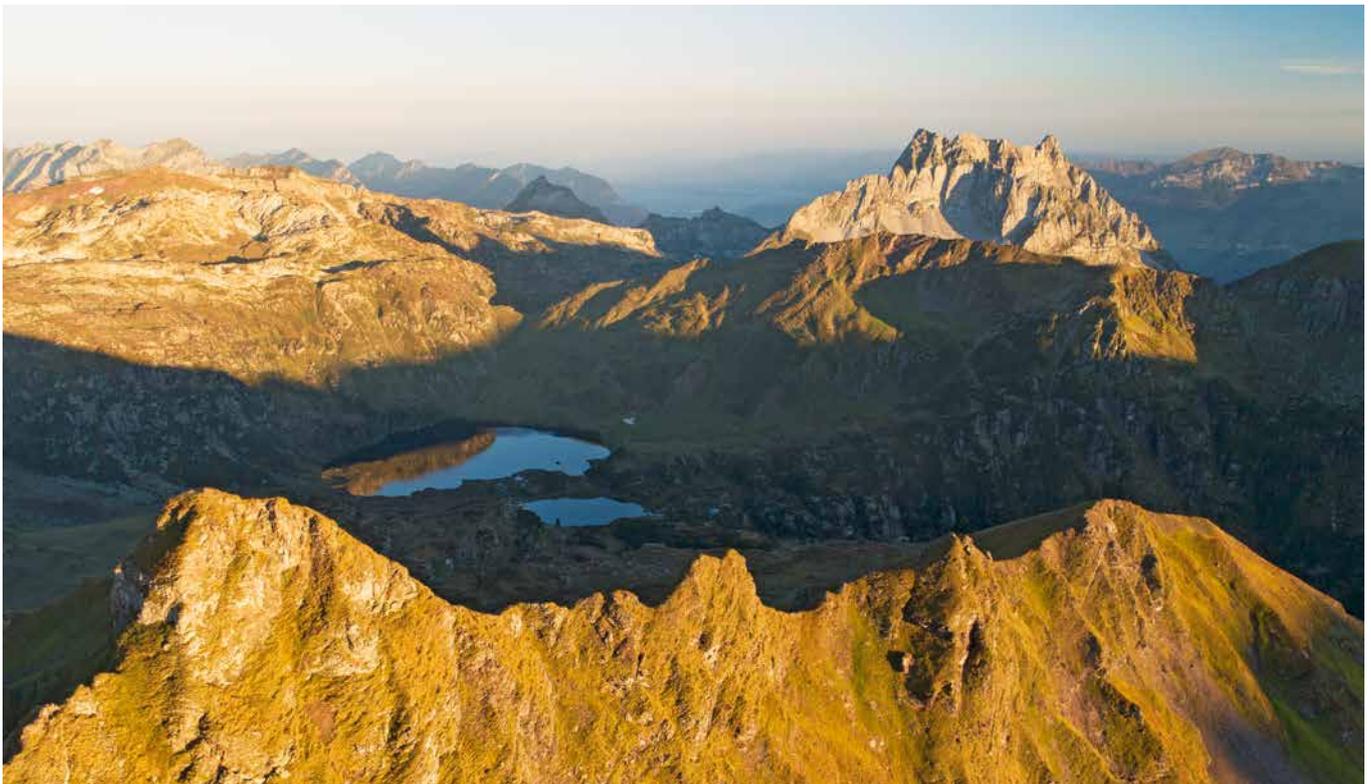
Wir danken dem Ortsverwaltungsrat und den Mitarbeitenden der Verwaltung für die gute Erfüllung ihrer Aufgaben.

Unterterzen, 17. Februar 2021

Die Geschäftsprüfungskommission
Heinz Sidler, Präsident
Albin Gätzi
Fabian Giger

	Objekt	Parzellen Nr.	Vers. Nr.	Fläche in m ²	Verkehrs- wert	Zeitwert
Finanzvermögen						
Egglibodenstrasse 23	STWEG	2'446	10'502		416'000 426'000	
Quartnerstrasse 14	Don Camillo	706	1'022	1'163	604'000	790'700
Verwaltungsvermögen						
Hienenboden	Alpstall	56	843			119'800
	Alphütte	56	844			74'800
Rüediboden	Alpstall	56	845			99'800
	Alphütte	56	1'688			116'700
Nüchen	Alpstall	56	2'324			197'600
	Alphütte	56	2'325			199'700
Tobelwald	Alpstall / Hütte	56	848			379'400
	Stall	56	2'491			34'900
	Seilbahn-Bergstation	56	1'755			37'000
Munz	Alpstall / Hütte	56	849			141'700
Mütschüel	Alpstall / Hütte	56	850			482'100
Chartalp	Alpstall / Hütte	56	851			135'800
	Alpstall	56	852			102'900
Solen	Holzerhütte	56	788			16'000
Erdis	Alpstall / Hütte	56	875			465'200
	Apstall	56	876			168'800
	Seilbahn-Bergstation	56	2'492			11'900
Mornenseebeli	Schopf	56	853			107'800
	Jägerhütte	56	854			35'900
Vorderschwendi	Alpstall	56	859			87'900
	Ferienhaus	56	860			99'800
Hinterschwendi	Reservoir	56	807	25		91'800
	Apstall	56	858			42'900
Merlen	Holzerhütte	56	1'620			70'000
Bachloui	Alpstall	56	857			314'600
Mornen	Alphütte	56	855			250'600
	Alpstall	56	856			229'600
	Schweineestall	56	1'932			32'900
Bütz	Alpstall / Hütte	56	884			119'800
Guffen	Apstall	56	882			264'600
	Alphütte	56	883			233'600
Chamm	Alpstall / Hütte	56	877			190'800
Murgtal	übrige Fläche	56		21'095'411	1'450'000	
Murgsee	Alpstall / Hütte	63	880			641'900
	übrige Fläche	63		2'192'262	469'000	
Blangs	Acker / Wiese	285		6'128	3'700	
Tasten	Strasse / Weg / Wald	362		6'315	700	
Sitenstudewald	Strasse / Wald	386		33'007	1'000	
Hinterlauistrasse	Strasse	389		7'861		
Murgtalstrasse	Strasse	404		4'561		
Tal	Acker / Wiese	440		1'610	2'000	
Baumgarten	Acker / Wiese	442		6'985	10'000	
Chrämnen	Sägerei	463	1'100			186'700
	Garagen	463	2'156			51'800
	Schopf	463	1'182			10'900
	Schopf	463	1'186			3'000
	Schopf	463	1'791			8'000
	Schopf	463	1'792			7'000
	Schopf	463	1'795			3'000
	Schopf	463	1'966			4'000
	Remise	463	1'511			8'000
	übrige Fläche	463		94'734	282'000	
Tal	Acker / Wiese	475		2'059	2'000	
Wiesenrüti	Acker / Wiese	483		938	50	
Ruestel	Scheune	485	1'161			56'700
	Scheune	485	1'226		28'400	25'300
	Acker / Wiese	485		31'406		
Eigis	Acker / Wiese	494		24'030	28'440	
Bünten	Strasse / Weg / Wald	503		885		
Ziegelhütte	Acker / Wiese	509		1'057		
Grüebli	Werkhof	525	1'866		728'000	822'600
	Acker / Wiese / Strasse	525		8'805		
Grüebli	Trafostation	525	2'355			74'800
Büeli	Scheune	571	1'985		20'200	63'800
	Acker / Wiese	571		7'399		

	Objekt	Parzellen Nr.	Vers. Nr.	Fläche in m ²	Verkehrs- wert	Zeitwert
Verwaltungsvermögen						
Sändlen	Acker / Wiese	574		8'137	11'770	
Blangs	Acker / Wiese	577		1'767	3'000	
Rosengarten	Acker / Wiese / Strasse	608		1'576	8'000	
Lehn	Acker / Wiese / Strasse	617		12'078	16'000	
Löwisberg	Scheune	629	682		11'400	40'900
	Acker / Wiese	629		10'183		
Trantenboden, Hinterlauri	Strasse / Weg	654		644		
Lehnrüti	Acker / Wiese	691		3'980	1'000	
Vorlauri	Ortsgemeindehaus	715	1'026	308	332'000	397'300
Vorlauri	Strasse	719		454		
Vorlauri	Dorfbrunnen	722		99		
Lehnrüti	Trafostation	726	895	72	31'000	27'000
Rüti	Badehaus	746	2'152	378		
Rüti, Gosten	WC	750	353			
	Strasse / Weg / Garten	750		2'627	50'000	
Kreisel Unterterzen	Parkplatz	763		862		
Dörfli Unterterzen	Strasse	776		303		
Boden	Trafostation	798	658	129	23'000	16'900
Boden	Betriebsgebäude	802	1'853	1'678	2'678'000	2'800'400
Käsackern	Trafostation	822	2'473		29'000	40'100
Käsackern	Strasse	846		165		
Schleipf	Reservoir	889	344	298	64'000	32'100
Arfeltsholz	Strasse	896		1'931		
Tal	Trafostation	904	522	57	27'000	36'400
Bünten	Trafostation	915	130	131	13'000	10'100
Himpetütsch	Acker / Wiese	933		54	100	
Oberterzen, Dorf	Trafostation	998	568	182	34'000	30'900
Schlingen	übrige Fläche	1'237		817	120'000	
Bommerstein	Trafostation	1'261	891		13'000	15'000
Guns	Trafostation	1'328	890		7'000	8'000
Unterguflen	Wald	1'476		887		
Rüti Unterterzen	Strasse	1'488		1'192		
Grüebli	Strasse	1'535		131		
Rosengarten	Strasse	1'567		196		
Festisboden	Trafostation	1'951	2'274	44	16'000	16'900
Afadella	übrige Fläche	2'061		4'162		
Lehnrüti	Kornmühle	2'126	677	244	41'000	112'800



Rottor / Murgsee
Sepp Lenherr, Murg

PERSONALVERZEICHNIS / ALLGEMEINE KONTAKTINFOS

Ortsverwaltungsrat

Ortsgemeindepräsident	Markus Merk	079 747 98 80	mk.merk@bluewin.ch
Vizepräsident	Christoph Pfiffner	079 768 90 77	chpfiff@yahoo.de
Ortsverwaltungsräte	Ruedi Schrepfer Markus Zeller Thomas Giger	079 420 71 71 079 246 14 40 079 608 39 35	schrepfer.r@bluewin.ch zellermarkus@bluewin.ch gigerthomas@bluewin.ch

Ressortzuteilung der Ortsverwaltungsräte

Markus Merk im Amt seit 01.01.2013	Präsidiales, Verwaltung, Personal, Bürgerschaft, EW-Kommission, Liegenschaften
Christoph Pfiffner im Amt seit 01.01.2019	Projekte, Kultur und Tourismus, EW-Kommission, IT & EDV
Ruedi Schrepfer im Amt seit 01.01.2001	Elektrizitätswerk, Wasserversorgung, ZV Wasserversorgungen Quarten / Murg
Markus Zeller im Amt seit 01.01.2013	Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Sägerei, Maschinen, Fahrzeuge
Thomas Giger im Amt seit 01.01.2021	Alpen, Strassen & Wege, Maschinen & Fahrzeuge

Forst- und Werkgruppe

Betriebsleitung	Thomas Jurt	079 250 52 49	thomas.jurt@wald-sg.ch
Vorarbeiter Werkgruppe	Felix Giger	079 442 55 52	werkgruppe@og-quarten.ch
Vorarbeiter Forstgruppe	Rainer Kohler	079 780 88 16	werkgruppe@og-quarten.ch

Elektrizitätswerk und Wasserversorgung

Betriebsleitung	Markus Linder	081 720 30 81	markus.linder@ew-quarten.ch
Kaufmännische Leitung	Peter Bigger	081 720 30 82	peter.bigger@ew-quarten.ch
Leiter Installation	Roland Zeller	081 720 30 86	roland.zeller@ew-quarten.ch
Leiter Netz	Dominik Fuchs	081 720 30 91	dominik.fuchs@ew-quarten.ch
Zählerwesen / HIK	Othmar Walser	081 720 30 85	othmar.walser@ew-quarten.ch
Technisches Büro	Caroline Rupp	081 720 30 90	caroline.rupp@ew-quarten.ch
Brunnenwart	Ruedi Giger	081 720 30 84	ruedi.giger@ew-quarten.ch

Verwaltung

Ratsschreiber / Finanzen	Peter Bigger	081 720 30 82	peter.bigger@ew-quarten.ch
Kauffrau	Sonja Caluori	081 720 30 80	sonja.caluori@ew-quarten.ch

Ortsgemeinde Quarten
Bodenstrasse 5
8882 Unterterzen
Tel. 081 720 30 80
info@og-quarten.ch
www.og-quarten.ch

EW Quarten
Bodenstrasse 5
8882 Unterterzen
Tel. 081 720 30 80
info@ew-quarten.ch
www.ew-quarten.ch





ORTSGEMEINDE
Quarten 

Bodenstrasse 5
8882 Unterterzen

081 720 30 80
info@og-quarten.ch
www.og-quarten.ch



Bodenstrasse 5
8882 Unterterzen

081 720 30 80
info@ew-quarten.ch
www.ew-quarten.ch